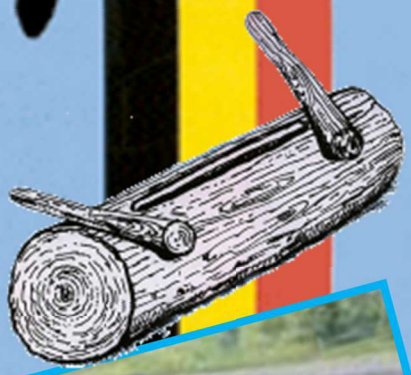
TAM TAM OMMEGANG



BBQ Ommegang
13/09/2025
Neder-Over-Heembeek

Duchateau
Traiteur

Foto's / Photos:
Compagnon Freddy VANDER LINDEN

Association Belge des Vétérans et des Compagnons de l'Ommegang, asbl.
N° d'entreprise: (BE 0) 414 294 720 ~ Membre de SERVIO et de la Fédération Nationale des Vétérans

Belgische Vereniging van Veteranen en Compagnons v/d Ommegang, vzw.
Ondernemingsnr: (BE 0) 414 294 720 ~ Lid van SERVIO en van de Nationale Federatie van Veteranen

Siège social / Maatschappelijke zetel : Rue du Linchet 4 – 1435 Corbais

TAM TAM OMMEGANG

N°/r 207 ~ 4/2025

CONGO & RUANDA-URUNDI 60, OMMEGANG, RED & BLACK DRAGONS 64, RED BEAN 78, GREEN BEAM, BLUE BEAM, SILVER BACK, SUNNY WINTER, GREEN STREAM, DAS, MAMBA-ARTEMIS, UNMO, WINTER LODGE, SHARP, SOUTHERN BREEZE, RESTORE HOPE, UNOSOM, MINURSO, UNAMIR, UNDP-CMAC, COLUMBUS, IFOR, UNTAES, UNSCOM, SFOR, ALBA, ALBALODGE, AFOR, KFOR, ALLIED HARVEST, ALLIED FORCE, LAOS, EUMM, AMBER/FOX, ISAF, CONCORDIA, ESSENTIAL HARVEST, AVENIR, ACTIVE ENDEAVOUR, WEST SHARK, TSUNAMI, BELBAT, MOVING STAR, BOSNIA ROAD, JOINT FALCON, SAHEL, ALTHEA, AMIS, DUTCH / BELGIAN DRAGON, ENDURING FREEDOM, UNMIK, UNMIS, UNMOGIP, UNTSO, BELUFIL, EUFOR UAV, PPM.

Éditeur responsable / Verantwoordelijke uitgever:
Compagnon Président / Voorzitter Léon De Wulf
Dorpsstraat 206 / Bus 1 ~ 3078 Meerbeek

Tam Tam Ommegang est un périodique bilingue qui publie des articles dans la langue choisie par leurs auteurs. Les textes sont reproduits sous la responsabilité de leurs auteurs.

Tam Tam Ommegang is een tweetalig tijdschrift waarin de artikels worden uitgegeven in de door de schrijvers gekozen taal. De ingezonden teksten worden onder de verantwoordelijkheid van hun opstellers gepubliceerd.

Cotisation annuelle / Jaarlijkse lidgeld : 15€
Abonnement 1 an / jaar TTO Belgique / België: 0€ ~ En Europe / In Europa : 65€ ~ À l'étranger / In het Buitenland : 70€
Compte bancaire / Bankrekening: BE17 3101 7279 9021 (BIC : BBRUBEBB)
Compagnons Ommegang à Bruxelles / te Brussel

www.Compagnons-Ommegang.com

Administration@Compagnons-Ommegang.com

INHOUDSTAFEL / SOMMAIRE ~ TTO 207

3 Grote Raad / Grand Conseil.

4 Het Woord van de Voorzitter / Le Mot du Président.

5 “Nieuw Hoofdkwartier voor Defensie” / « Nouveau Quartier Général de la Défense » door / par MIL.be.

11 Lidgeld / Cotisation 2026 door / par le Compagnon Didier WILLAERT.

12 “Mislukking in Bukavu” / « Échec à Bukavu » aanvulling door / complément du Compagnon Jacques JOACHIM†.

25 “De hoek van de internetgebruiker” / « Le coin de l’internaute » door / par le Compagnon Luc MARCHAL.

26 IN MEMORIAM Compagnons Alphonse LENGLET en / et Christian ABSIL.

27 IN MEMORIAM Compagnonne « Maman » Cécile ILUNGA en / et Compagnon Jean-Marie JACQUEMART.

28 “De Koreaanse Oorlog” / « La Guerre de Corée » (5de deel / 5ème partie) door IV-NIOOO / par IV-INIG.

35 “Nieuws van onze Leden” / « Nouvelles de nos Membres » door / par le Compagnon Guy BRUNEEL

36 “Julien ‘Jules’ DEURWAERDER† - Een man van bij ons / Un homme de chez nous” door / par le Compagnon Pascal LAUREYS.

40 Agenda 2026 van de / des Compagnons

Cover 1 : Nieuw HK Defensie / Nouveau QG Défense ~ Julien DEURWAERDER ~

Lidgeld / Cotisation + Abonnement : New Rules !

Cover 2 : Foto’s / Photos BBQ Ommegang Neder-Over-Heembeek

Cover 3 : Ommegangsboetik / Boutique Ommegang door / par le Compagnon Jacques ORBAN

Cover 4 : Foto’s / Photos Me&MyPal en / et Tabora 2025.

FÉDÉRATION NATIONALE DES VÉTÉRANS (FNV) NATIONALE FEDERATIE VAN VETERANEN (NFV)						AUTRES ASSOCIATIONS LIÉES AU CONGO ANDERE VERENINGINGEN MET KONGO VERBONDEN	
FratChA	ANCPV	FNCBOH NVBHHO	FRME KFMB	CCTM VMTS	ABVCO BVVCO	CRAOCA KKOOAV	URFRACOL

Fédération Nationale des Vétérans (FNV) / Nationale Federatie van Veteranen (NFV)

- Fraternelle Royale des Chasseurs Ardennais (FratChA),
- Amicale Nationale Para-Commando Vriendenkring (ANPCV),
- Fraternelle Nationale des Casques Bleus et Opérations Humanitaires (FNCBOH) / Nationale Verbroedering van de Blauw Helmen en Humanitaire Operaties (NVBHHO),
- Fédération Royale des Militaires à l'Étranger (FRME) / Koninklijke Federatie van Militairen in het Buitenland (KFMB),
- Cercle de la Coopération Technique Militaire (CCTM) / Vriendenkring Militaire Technische Samenwerking (VMTS),
- Association Belge des Vétérans et des Compagnons de l'Ommegang (ABVCO) / « OMMEGANG » / Belgische Vereniging van Veteranen en Compagnons van de Ommegang (BVVCO).

Autres associations liées au Congo / Andere verenigingen met Kongo verbonden :

- Cercle Royal des Anciens Officiers des Campagnes d'Afrique (CRAOCA) / Koninklijke Kring der Oud-Officieren van de Afrikaanse Veldtochten (KKOOAV),
- Union Royale des Fraternelles Coloniales (URFRACOL) .

Grote Raad – OMMEGANG – Grand Conseil

BestuursOrgaan – Organe d'Administration		**Voorzitter / Président** **Compagnon Léon DE WULF** Dorpsstraat 206 / Bus 1 ~ 3078 Meerbeek	Tel: 0475 333 326 leon.de.wulf@telenet.be
		Vicevoorzitter / Vice-Président **Compagnon Luc MARCHAL** Rue du Linchet 4 ~ 1435 Corbais	Tel: 010 65 73 57 lmarchal@skynet.be
		Secretaris / Secrétaire **Compagnon Guy BRUNEEL** Groot-Brittanniëlaan 23 ~ 9000 Gent	Tel: 0475 824 156 guy.bruneel@gmail.com
		Penningmeester / Trésorier **Compagnon Didier WILLAERT** Kerselarengaard / Clos des Cerisiers 53 ~ 7850 Edingen / Enghien	Tel: 0477 534 939 didier.willaert@outlook.fr
		Beheerder / Administrateur **Compagnon Pascal LAUREYS** Rue des Limonadiers 9 ~ 4280 Avin	Tel: 0476 832 139 pasc.laureys@gmail.com
DirectieComité – Comité Directeur		**Compagnon Jean BRUYÈRE** Leopold van Tyghemlaan 4 ~ 8400 Ostende	Tel: 0476 70 39 56 jeanbruyere47@gmail.com
		Compagnon Michel DE HASQUE Stationsstraat van / Rue de la Station de Woluwe 50 ~ 1200 Brussel / Bruxelles ***Vaandrig a.i. / Porte-drapeau a.i.***	Tel: 0475 74 36 62 micheldehasque@gmail.com
		Compagnon Michel NEYT Invalidenlaan / Boulevard des Invalides 171/9 ~ 1160 Brussel / Bruxelles ***Public Relations***	Tel: 0495 28 27 62 michel.neyt@outlook.be
		Compagnon Jacques ORBAN Tarwelaan 10 ~ 3090 Overijse ***Boetiek & Logistiek / Boutique & Logistique***	Tel: 0477 44 68 78 jacques.orban47@gmail.com
		Compagnon Freddy VANDER LINDEN Avenue Saint-Hubert 36 ~ 7090 Hennuyères ***Tam Tam Ommegang & Internet site***	Tel: 0476 64 72 09 freddy.vanderlinden@skynet.be
Raadgevers – Conseillers		**Compagnon Norbert DE LOECKER** Vinkenboslaan 7 ~ 2960 Sint-Job-In-'t-Goor ***Vertaler / Traducteur***	Tel: 0494 25 22 25 norbertdeloecker@skynet.be
		Compagnon Jean-Pierre SONCK Winston Churchilllaan / Avenue Winston Churchill 176 ~ 1180 Brussel / Bruxelles ***Historische adviseur / Conseiller historique***	Tel: 02 345 89 93 sonckjp@yahoo.fr

Le Mot du Président

Chers Compagnons,

Oui, l'année 2025 touche déjà à sa fin, mais les temps incertains continuent de retenir toute notre attention, en particulier les événements mondiaux avec les conflits sanglants en Afrique, en Palestine et en Ukraine.

Sans impliquer l'Union européenne et l'Ukraine elle-même dans les discussions visant à mettre fin à cette guerre insensée ici en Europe, le président américain Trump a élaboré un plan de paix qui lie complètement l'Ukraine et accorde au président russe Poutine presque tout ce qu'il souhaite. Il est incompréhensible qu'un pays souverain ne puisse et ne soit pas autorisé à adhérer à l'OTAN, qu'il perde une grande partie de son territoire et doive réduire de moitié ses forces armées pour mettre fin à ce conflit qu'il n'a pas demandé. À mon avis, ce plan ne peut et ne sera donc pas accepté, mais alors quoi ?

Pour le conflit entre Israël et le Hamas, un accord a été conclu avec un « cessez-le-feu » et des plans visant à trouver une solution définitive, mais trop de parties directement ou indirectement impliquées s'en mêlent et les dirigeants des Nations unies prouvent une fois de plus leur totale incompétence. Entre-temps, le « cessez-le-feu » est violé quotidiennement par les deux parties et de nombreuses victimes innocentes continuent de tomber.

En Afrique également, dans la région des « grands lacs » à la frontière entre le Congo et le Rwanda, malgré les tentatives de médiation du pacificateur Donald Trump auprès des chefs d'État concernés, rien n'a été résolu et les rebelles congolais, aidés par les troupes rwandaises, continuent de harceler la population locale par des meurtres et des viols. Enfin, au Soudan, en particulier dans la région du Darfour, des familles entières sont tout simplement massacrées et il s'agit bel et bien d'un génocide, mais qui s'en soucie ?

L'année 2025 restera dans les livres d'histoire comme une année terriblement troublée, au cours de laquelle tant d'innocents ont terriblement souffert et pendant laquelle nos dirigeants mondiaux ont une fois de plus prouvé leur incompétence... ! Dommage, mais 2026 sera-t-elle meilleure ?

Avec mes sincères salutations collégiales,

Léon DE WULF
Compagnon Président

Het Woord van de Voorzitter

Beste Compagnons,

Ja het jaar 2025 is ook al bijna voorbij maar de onzekere tijden blijven al onze aandacht opeisen, vooral wat er in de wereld gebeurt met bloederige conflicten in Afrika, Palestina en Oekraïne.

Zonder de Europese Unie en Oekraïne zelf te betrekken in het overleg om het stoppen van deze waanzinnige oorlog hier in Europa heeft de Amerikaanse President Trump een vredesplan opgemaakt dat Oekraïne volledig aan banden legt en de Russische President Poetin bijna alles toekent wat hij wenst. Onbegrijpelijk dat een soeverein land niet kan en mag toetreden tot de NAVO, een groot deel van zijn grondgebied verliest en zijn strijdkrachten moet halveren om dit door dat land niet gevraagde conflict beëindigd te zien. In mijn opinie kan en zal dit plan dus ook niet aanvaard worden maar wat dan ?

Voor de strijd tussen Israël en Hamas werd een overeenkomst bereikt met een “staakt het vuren” en plannen om tot een finale oplossing te komen maar teveel al dan niet rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken partijen bemoeien er zich mee en de top van de Verenigde Naties bewijst nog maar eens haar totale onkunde en ondertussen worden dagelijks door beide partijen het “staakt het vuren” geschonden en vallen er nog altijd veel onschuldige slachtoffers.

Ook in Africa in de regio van de ‘grote meren’ aan de grens tussen Kongo en Rwanda is ondanks de bemiddelingspogingen van vredebrenger Donald Trump met de betrokken staatshoofden niets opgelost en blijven Congolese rebellen geholpen door Rwandese troepen de lokale bevolking bestoken met moorden en verkrachtingen. In Soedan tenslotte, vooral rond de regio van Darfour worden volledige families gewoon uitgemoord en is er wel degelijk sprake van een genocide maar wie stoort er zich aan?

Het jaar 2025 zal in de geschiedenis boeken bekend bijven als een vreselijk onrustig jaar waarbij zoveel onschuldigen ontzettend geleden hebben en tijdens dewelke onze wereldleiders nogmaals hun onkunde bewezen hebben...! Spijtig toch maar 2026 beter ?

Met mijn welgemeende en collegiale groeten,

Léon DE WULF
Compagnon Voorzitter

Op vrijdag 23 december 2022 werd door de Minsterraad de goedkeuring gegeven voor de bouw van een Nieuw Hoofdkwartier voor de Defensiestaf in Brussel.

De **Design, Build & Maintain** (DBM) opdracht werd voor een totaalbedrag van 499 miljoen euro (initiële investering en 2 jaar onderhoud, verlengbaar met bijkomend 8 jaar) gegund aan de groepering Be Defence bestaande uit de aannemers BAM, Jan De Nul, Eiffage en Cegelec, de architecten Assar Architects, ArtBuild en ANMA en het studiebureau VK Architects+Engineers. De groepering zal niet alleen instaan voor het ontwerp en de realisatie, maar ook voor het technisch onderhoud van de infrastructuur.

Met het project investeert Defensie in een **operationeel hoofdkwartier** dat voldoet aan de hedendaagse eisen op het vlak van functionaliteit, veiligheid, welzijn en duurzaamheid.

Het project dat door Belgische bedrijven wordt uitgevoerd, genereert een belangrijke maatschappelijke return, in de eerste plaats door jobcreatie maar ook omdat het de ontwikkeling van economische activiteiten, bewoning en groen op de terreinen van de

Le vendredi 23 décembre 2022 le Conseil des Ministres a donné son accord pour la construction du nouveau quartier général pour l'état-major de la Défense à Bruxelles.

Le marché **Design, Build & Maintain** (DBM) a été attribué pour un montant total de 499 millions euros (investissement initial et 2 ans d'entretien, extensible pour 8 années supplémentaires).) au groupement Be Defence comprenant les entrepreneurs BAM, Jan De Nul, Eiffage en Cegelec, les architectes Assar Architects, ArtBuild et ANMA et du bureau d'études VK Architects+Engineers. Le groupement sera non seulement responsable de la conception et de la réalisation, mais également de l'entretien de l'infrastructure.

Avec ce projet, la Défense investit dans un **quartier général opérationnel** qui répond aux exigences contemporaines en termes de fonctionnalité, de sécurité, bien-être et durabilité.

Le projet réalisé par des entreprises belges génère un retour social important, d'abord par la création d'emplois mais aussi parce qu'il rend possible le développement ultérieur des activités économiques, habitation et zones

voormalige NAVO hoofdzetel en het kwartier Koningin Elisabeth mogelijk maakt.

De Chef Defensie, admiraal Hofman, benadrukt: "*Vandaag verspreid over een dozijn gebouwen, zal de generale staf morgen slechts één bezetten, ecologischer en veiliger, om de uitdagingen van de toekomst beter aan te gaan*".

Het project

Het compactere Nieuwe Hoofdkwartier zal gelegen zijn recht tegenover het Hoofdkwartier van de NAVO op een terrein van 11,4 hectare dat zich deels op het terrein van het voormalig NAVO Hoofdkwartier en deels op het huidig kwartier Koningin Elisabeth bevindt.

vertes sur les terrains de l'ancien siège de l'OTAN et du quartier Reine Elisabeth.

Le Chef de la Défense, l'Amiral Hofman, souligne: « *Aujourd'hui dispersé sur une bonne dizaine de bâtiments, l'état-major n'en occupera demain qu'un seul, plus écologique et plus sécurisé, pour encore mieux faire face aux défis du futur* ».

Le projet

Le nouveau quartier général plus compact sera localisé juste en face du quartier général de l'OTAN sur une parcelle de 11,4 hectares en partie sur les terrains de l'ancien quartier général de l'OTAN et en partie sur le quartier Reine Elisabeth actuel.

Voorstelling van het Nieuwe Hoofdkwartier van Defensie

Présentation du nouveau Quartier Général de la Défense

Het project omhelst de realisatie van een nieuwe hoog beveiligde site met verschillende gebouwen, die plaats biedt aan bijna 4.000 werknemers van Defensie.

Het hoofdgebouw bestaat hoofdzakelijk uit de kantooromgeving met 2.800 werkplekken waar alle diensten van de Defensiestaf, de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid en het Cyber Command worden ondergebracht.

Le projet comprend la réalisation d'un nouveau site hautement sécurisé avec différents bâtiments, pouvant accueillir près de 4.000 employés de la Défense.

Le bâtiment principal comprend principalement l'environnement de bureaux avec 2.800 postes de travail où seront hébergés tous les services de l'état-major, le Service Général du Renseignement et de la Sécurité et le Cyber Command.

De kantooromgeving wordt ingericht volgens de principes van het New Way of Working (NWOW). Defensie biedt hiermee een aangename en dynamische werkomgeving aan de werknemers van Defensie aan. De omgeving is zo ingericht dat ze een extra impuls geeft aan de samenwerking tussen de verschillende diensten.

L'environnement de bureau est organisé selon les principes New Way of Working (NWOW). Un environnement de travail agréable et dynamique est ainsi offert aux employés de la Défense et vise à renforcer la coopération entre les différents services.

In dit hoofdgebouw worden ook alle functies voor het personeel voorzien zoals een bedrijfsrestaurant, een zone voor binnensporten, omkleedruimtes en douches.

Het hoofdgebouw bevat eveneens een zone van waaruit de militaire operaties worden geleid.

Dans le bâtiment principal toutes les facilités en faveur du personnel sont également prévues comme un restaurant d'entreprise, une zone pour la pratique du sport indoor et des vestiaires et douches.

Ce bâtiment principal comprend aussi une zone pour la conduite et la direction des opérations militaires.

Modern conferentiecentrum

Daarnaast wordt een conferentiecentrum voorzien dat gelegen is aan de Leopold III laan, buiten de beveiligde perimeter zodat het ook publiek toegankelijk is. Dit conferentiecentrum bestaat uit één grote conferentiezaal met 300 zitplaatsen en verschillende kleinere vergaderzalen.

Centre de conférence modern

Un centre de conférence est également prévu. Il est situé au Boulevard Leopold III en dehors du périmètre sécurisé de manière à être accessible au public. Le centre consiste en une grande salle de conférence avec 300 places assises et plusieurs salles de réunion plus petites.

Voorstelling van het conferentiecentrum
Présentation du centre de conférence

Ook komt er een afzonderlijk gebouw met een kinderdagverblijf en de kantooromgeving voor de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van Defensie (CDSCA).

Un bâtiment séparé avec une crèche et un environnement de bureau pour l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense (OCASC) est également prévu.

Voorstelling Kinderverblijf CDSCA
Présentation crèche OCASC

Duurzaamheid

Er wordt voor dit project heel nadrukkelijk ingezet op duurzaamheid in al haar aspecten.

Zo wordt het gebouw bijna energieneutraal (Nearly Zero Energy Building, NZEB) en worden er geen fossiele brandstoffen meer

Durabilité

Pour ce projet, l'accent est mis sur la durabilité sous tous ses aspects.

Il s'agira d'un bâtiment à énergie quasi nulle (Nearly Zero Energy Building, NZEB) qui n'utilise plus de combustibles fossiles pour le

gebruikt voor de normale werking. Een performante thermische isolatie en het gebruik van hernieuwbare energiebronnen zoals bodem energieopslag, zonnepanelen en warmtepompen, hebben een belangrijke daling van het energieverbruik tot gevolg. Bovendien maken ze de energietransitie naar een koolstof neutrale en duurzame infrastructuur mogelijk, in overeenstemming met het Nationaal Energie- en Klimaatplan (NEKP).

Er wordt ook veel aandacht besteed aan het welzijn van het personeel met een aangepast thermisch comfort, een goede luchtkwaliteit, akoestisch comfort en voldoende daglichttoetreding in de kantooromgeving.

Andere duurzaamheidsaspecten zoals het gebruik van duurzame materialen, het hergebruik van regenwater en het hergebruik van afbraakmaterialen als bouwmaterialen werden eveneens in het ontwerp opgenomen.

Het landschapsontwerp zal de plaatselijke biodiversiteit aanzienlijk verhogen.

Ontwikkeling van de globale site

De globale site van 92 hectare, bestaande uit het Kwartier Koningin Elisabeth en het voormalig NAVO Hoofdkwartier, maakt momenteel het voorwerp uit van een stedenbouwkundige ontwikkeling door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Vlaams Gewest, met een bebouwde zone in het noordelijk deel van de site, langs de Leopold III-laan, en een groene zone in het zuiden van de site.

Verdere verloop

De groepering Be Defence reageert: “*We zijn bijzonder trots dit toonaangevende project te hebben gewonnen. Samen met onze bouwpartners kijken we er alvast naar uit om deze nieuwe landmark in Brussel te realiseren.*”

fonctionnement normal. Une isolation thermique performante et l’appel à des sources d'énergie renouvelables comme le stockage de l'énergie dans le sol, des panneaux solaires et des pompes à chaleur, ont comme conséquence une réduction importante de la consommation énergétique. Elles rendent possible la transition énergétique vers une infrastructure neutre en carbone et durable, conformément au Plan national de l’énergie et du Climat (PNEC).

Une grande attention est également accordée au bien-être du personnel avec un confort thermique adéquat, une bonne qualité de l'air, un confort 'acoustique et suffisamment d'éclairage naturel dans les bureaux.

D’autres aspects durables sont pris en compte dans le concept : il s’agit entre autres de l’utilisation de matériaux durables, de la réutilisation des matériaux de démolition et de la récupération de l'eau de pluie.

La conception du paysage augmentera considérablement la biodiversité locale.

Développement du site global

Le site global de 92 hectares, comprenant le Quartier Reine Elisabeth et l’ancien quartier général de l’OTAN, fait actuellement l’objet d’un développement urbain par la Région de Bruxelles-Capitale et la Région flamande, avec une zone bâtie dans la partie nord du site, au le long du boulevard Léopold III, et une zone verte au sud du site.

La suite

Le groupement Be Defence a déclaré : « *Nous sommes particulièrement fiers d'avoir remporté ce projet historique. Avec nos partenaires de construction, nous sommes impatients de réaliser ce nouveau point de repère à Bruxelles.* »

In de loop van 2023 zullen de vergunningsaanvragen worden ingediend. De start van de werken is gepland eind 2024 en het grootste deel van de werken zal gebruiksklaar zijn tegen eind 2027.

Een prachtig project in de maak waar het **Project Team van DG MR C&I-I en MRMP-I** meer dan een steentje bijdragen.

Les demandes de permis seront introduites dans le courant de 2023. Le début des travaux est planifié fin 2024 et la plus grande partie des bâtiments sera utilisable pour fin 2027.

Un merveilleux projet en devenir où l'**Équipe de projet de la DG MR C&I-I et du MRMP-I** contribue largement.

IMPRESSUM DG MR Newsletter

Tekst DG MR Project Team NewHQ

Foto's artist impressions Be Defence

Hoofd Communicatie DG MR / Eindredactie
Johan Lievens, majoor

Verantwoordelijke uitgever Directoraat Generaal Material Resources

Social Media Facebook[1] Twitter[2]
Contact DGMR-COM@MIL.BE[3]

Noch het ministerie, noch enig ander persoon die in zijn naam handelt, is verantwoordelijk voor het eventuele gebruik van de informatie van deze uitgave. Alle rechten voorbehouden. © DG MR 2023

1 https://www.facebook.com/Directorate-General-Material-Resources-1536981076625520/

2 https://x.com/DGMR_News

3 mailto:DGMR@OUTLOOK.BE

Texte DG MR Project Team NewHQ

Photos artist impressions Be Defence

Chef Communication DG MR / Rédaction finale
Johan Lievens, major

Éditeur responsable Direction Générale Material Resources

Social Media Facebook[1] X[2]
Contact DGMR-COM@MIL.BE[3]

Ni le ministère, ni aucune personne agissant en son nom, ne sont responsables de l'usage qui pourrait être fait des informations contenues dans cette publication. Tous droits réservés. © DG MR 2023

1 https://www.facebook.com/Directorate-General-Material-Resources-1536981076625520/

2 https://twitter.com/DGMR_News

3 mailto:DGMR@OUTLOOK.BE

Lidgeld 2026

Beste Compagnon,

Ik wil u eraan herinneren dat het tijd is, indien het nog niet gebeurd is, om uw lidgeld en abonnement TTO voor 2026 te betalen.

Dank bij voorbaat,

Cotisation 2026

Cher Compagnon,

Je vous rappelle qu'il est temps, si vous ne l'avez déjà fait, de payer votre cotisation et votre abonnement TTO pour 2026.

Merci d'avance,

- Lidgeld (België **en buitenland**): ... **15,00 €**
- Abonnement TTO (2026):
  - naar België verzonden..... **Gratis**
  - **naar Europa verzonden**..... **65,00 €**
  - **over de hele wereld verzonden 70,00 €**

NB: Abonnement voor het versturen van TTO's naar het buitenland is niet verplicht. Anders worden ze per e-mail verzonden en/of zijn ze beschikbaar op onze website.

Indien u voor iemand betaald, gelieve ook de naam van betrokkene te vermeden.

- Cotisation (Belgique **et étranger**): **15,00 €**
- Abonnement TTO (2026):
  - envoyés en Belgique ..... **Gratuit**
  - **envoyés en Europe**..... **65,00 €**
  - **envoyés dans le monde** ..... **70,00 €**

NB: L'abonnement pour l'envoi des TTO à l'étranger n'est pas obligatoire. À défaut ils seront envoyés par courriel et/ou seront disponibles sur notre site web.

Si vous payez pour quelqu'un d'autre, veuillez mentionner le nom du concerné.

Bankrekening | Compte bancaire

Compagnons Ommegang

IBAN : BE17 3101 7279 9021 (BIC : BBRUBEBB)

Penningmeester **Trésorier**

Compagnon Didier WILLAERT

Kerselarengaard 53 — 7850 EDINGEN

Clos des Cerisiers 53 — 7850 ENGHIEN

Tel : +32(0)477 534 939

Didier.Willaert@Outlook.fr

Vertalin,g: Compagnon Norbert DE LOECKER

Compléments d'informations sur OPS/BENI/NTAKO dans le massif du RUWENZORI (RDC).

Participants

Capt FRANÇOIS Aimé (S3)

AdjtChef JOACHIM Jacques (S2)

4 mercenaires (Légion)

1 peloton FP/11BnRUMANGABO

30 porteurs civils

ANECDOTE N° 7

BUKAVU, de AOÛT 1964 à JUIN 1966

6 août 1964, venant de STANLEYVILLE pour arriver à LEOPOLDVILLE dans la nuit, nous rejoignons nos familles provisoirement au collège Albert.

Le lendemain matin, je me présente chez le Colonel LOGIEST {FP) qui me désigne pour le « DQM » (direction de la logistique).

Aanvullende informatie over OPS/BENI/NTAKO in het RUWENZORI-massief (DRC).

Deelnemers

Kapt FRANÇOIS Aimé (S3)

AdjtChef JOACHIM Jacques (S2)

4 huurlingen (legioen)

1 peloton FP/11BnRUMANGABO

30 burgerdragers

ANECDOTE Nr 7

BUKAVU; van AUGUSTUS 1964 tot JUNI 1966

Op 6 augustus 1964, komende uit STANLEYSTAD en 's nachts toekomend in LEOPOLDSTAD, voegen we ons bij onze families, voorlopig ondergebracht in het Albertcollege.

De volgende morgen stel ik me voor aan kolonel LOGIEST (FP) die me aanduidt bij de "DQM" (Directie Logistiek).

J'explique au Colonel mon souhait de me rendre en « opération » à BUKAVU, il me répond que le Colonel LEURQUIN est désigné pour BUKAVU.

Déçu, je me présente au DQM, le Commandant BOMBOIS qui est très social, me donne 48 heures pour effectuer mes achats et m'organiser. Entre-temps, lui-même fera les démarches auprès du Colonel MOBUTU pour donner à chaque Technicien 80.000FB pour nous rééquiper. Nous apprécions ce geste car l'Ambassade de Belgique nous a froidement répondu que ce sont les autorités congolaises responsables !!!

Merci l'Ambassade de Belgique !

Dans l'après-midi, je suis convoqué chez le Colonel LOGIEST qui m'annonce que le Colonel LEURQUIN a refusé sa désignation prétextant que son contrat ne stipule pas qu'il aille en opération !! Par conséquent, je peux partir à BUKAVU après m'être présenté au Colonel pour briefing et missions, ce que je fais immédiatement. Celui-ci m'accueille et me donne 8 jours pour m'occuper du rapatriement de ma famille, m'équiper et réceptionner un FAL et 6 chargeurs à la base du 2ème Groupement.

Youpi !! C'est parti…

Ik leg de kolonel uit dat ik me graag in "operatie" zou bevinden in BUKAVU. Hij antwoordt dat kolonel LEURQUIN hiervoor is aangeduid.

Ik stel me, ontgoocheld, voor bij de DQM, commandant BOMBOIS, die erg sociaal is, hij geeft me 48 uren om mijn aankopen te doen en me te organiseren. Ondertussen doet hij pogingen bij kolonel MOBUTU om aan elke technicus 80.000 BF te geven om ons opnieuw de nodige uitrusting te kunnen aanschaffen. Wij waardeerden dit gebaar daar de Belgische Ambassade ons koudweg had geantwoord dat de Congolese autoriteiten daarvoor verantwoordelijk zijn!!!

Bedankt Belgische Ambassade!

In de namiddag word ik bij kolonel LOGIEST geroepen die me meedeelt dat kolonel LEURQUIN zijn aanduiding heeft geweigerd, onder voorwendsel dat zijn contract geen gewag maakt van een operatie!! Dientengevolge kan ik naar BUKAVU vertrekken nadat ik bij de kolonel moet gaan om een briefing en opdrachten te krijgen, hetgeen ik onmiddellijk doe. Deze ontvangt me en geeft me 8 dagen om me bezig te houden met de repatriëring van mijn familie, om te zorgen voor mijn uitrusting en om een FAL en 6 laders in ontvangst te nemen op de basis van de 2de Groepering.

Joepi!! We zijn vertrokken…

Le commandant surpris affichera sur la porte de son bureau : « Fermé pour manque de personnel » !

De verraste commandant zal op de deur van zijn bureau ; "Gesloten wegens personeelsgebrek" aanbrengen.

En 48 heures toutes les démarches sont faites pour le rapatriement provisoire de ma famille qui s'envole vers la Belgique par vol régulier, soulagement !

Binnen de 48 uren zijn alle maatregelen genomen voor de voorlopige repatriëring van mijn familie die met een lijnvlucht naar België zal terugkeren, een opluchting!

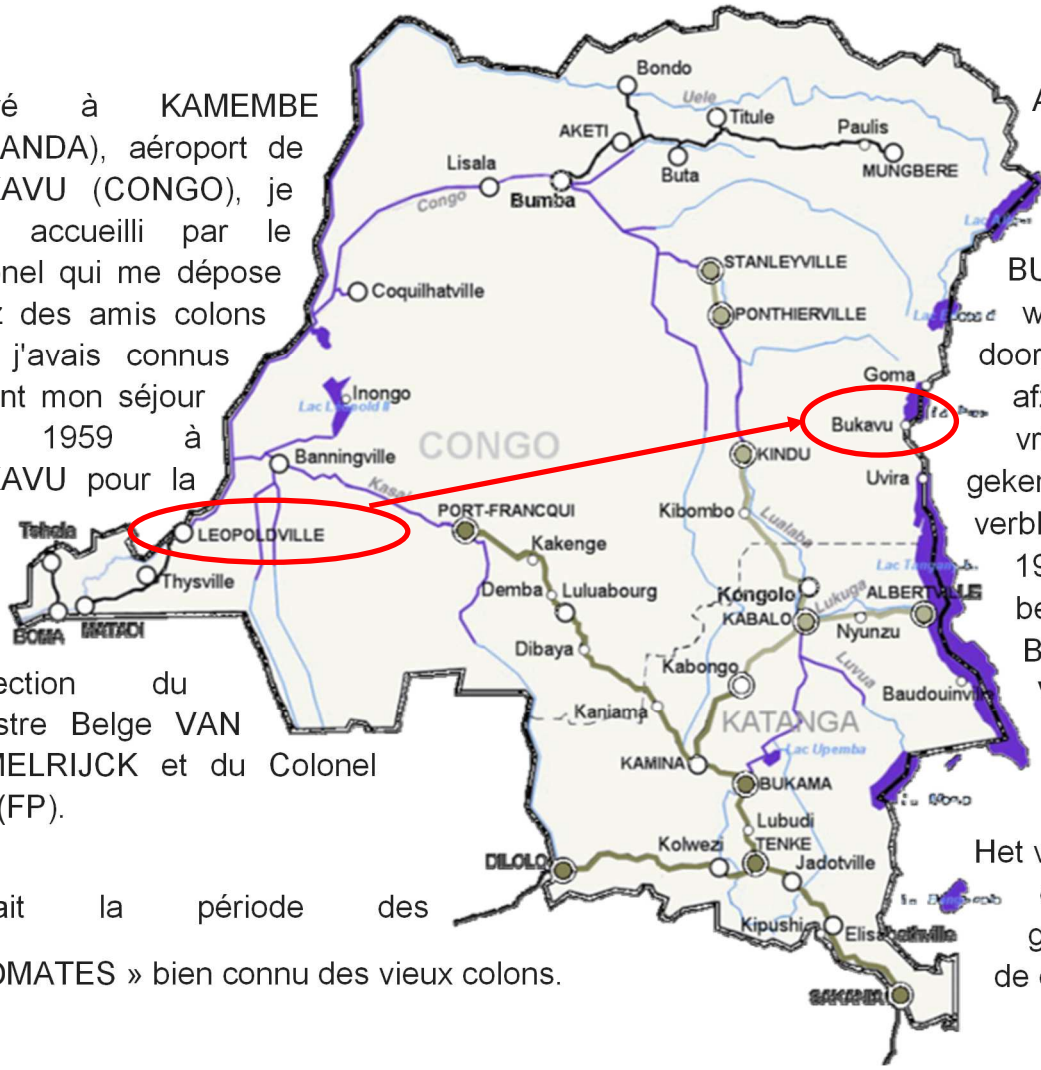
Le commandant fait tout ce qu'il peut pour me garder ; de mon côté, je vais trouver le Colonel qui me signifie l'ordre de rejoindre BUKAVU par le 1er avion... En « PRIORITÉ » sur sa carte de visite !!!

De commandant doet al het mogelijke om me te behouden; ikzelf ga de kolonel opzoeken die het bevel ondertekent om mij met het eerste vliegtuig naar BUKAVU te begeven… "PRIORITAIR" staat op zijn visitekaartje!!!

20 août 1964, je serai resté ±15 jours à LEOPOLDVILLE et le 21 août 1964 à 7h00 du matin, je quitte LEOPOLDVILLE heureux d'avoir échappé à la bureaucratie d'un service logistique.

20 augustus 1964. Ik zal dan ongeveer 15 dagen in Leopoldstad verbleven hebben en op 21 augustus om 07.00 uur 's morgens verlaat ik LEOPOLDSTAD, gelukkig ontsnapt te zijn aan de bureaucratie van een logistieke dienst.

Arrivé à KAMEMBE (RWANDA), aéroport de BUKAVU (CONGO), je suis accueilli par le Colonel qui me dépose chez des amis colons que j'avais connus durant mon séjour en 1959 à BUKAVU pour la protection du Ministre Belge VAN HEMELRIJCK et du Colonel SIX (FP).



Aangekomen in KAMEMBE (RWANDA), luchthaven van BUKAVU (KONGO) wordt ik ontvangen door de kolonel die me afzet bij koloniale vrienden die ik gekend heb tijdens mijn verblijf te BUKAVU in 1959 voor de bescherming van de Belgische minister VAN HEMELRIJCK en van kolonel SIX (FP).

C'était la période des « TOMATES » bien connu des vieux colons.

Het was de periode van de "TOMATEN", goed gekend door de oud-kolonialen.

À l'EM/OPSKI, je retrouve le Colonel MULAMBA déjà rencontré à STANLEYVILLE en mars 1964 et les Lieutenants BERONNE — TROOSTER — HENCKAERTS et l'Adjudant WARNANT, volontaire 40-45.

Kleine Rwandese luchthaven

Petit aéroport rwandais

Op de GSt/OPSKI vindt ik kolonel MULAMBA terug, reeds ontmoet in STANLEYSTAD in maart 1964, en de luitenanten BEBRONNE — TROOSTER — HENCKAERTS en adjudant WARNANT vrijwilliger 40-45.

Je prends ma fonction de Technicien SI/OPKSI et durant 1 an je m'efforcerai d'établir l'Organigramme OPS/KIVU et celui des rebelles au départ de UVIRA — RUZIZI — KAMANYOLA (pont).

Ik neem mijn functie op als SI/OPKSI technicus en gedurende één jaar zal ik me inzetten om het “Organigram OPS/KIVU” en dat van de rebellen op te maken vanaf hun vertrek aan de brug UVIRA — RUZIZI — KAMANYOLA.

Je rassemble tous les documents trouvés sur les rebelles et lentement jour après jour, j'établis l'Organigramme des rebelles que je transmettrais à LEOPOLDVILLE par voie diplomatique via le consul de Belgique à BUKAVU, Monsieur Olivier.

Ik verzamel alle documenten, gevonden op de rebellen, en langzaam, dag na dag, stel ik het Organigram van de rebellen op dat ik langs diplomatieke weg, via de Belgische Consul, Mijnheer Olivier, aan LEOPOLDSTAD overmaak.

Je glisse vers le Renseignement et signale par écrit à l’Officier S2 congolais mes informations (transport dynamite + barre à mines — stocké à 200 m du pont KAMANYOLA sur la RUZIZI). Informations consignées dans un « orderbook » dont je garde soigneusement une copie.

Ik richt me tot “Inlichtingen” en breng de Congolese Officier S2 schriftelijk op de hoogte van mijn informatie (transport dynamiet + mijnen opgestapeld op 200 m van de KAMANYOLA-brug over de RUZIZI). Vastgelegde informatie in een “orderboek” waarvan ik zorgvuldig een kopij bewaar.

Un jour, j'attire l'attention de l'officier congolais S2/OPSKI et lui déclare que le pont sur la RUZIZI à KAMANYOLA VA SAUTER cette semaine !

Op een dag trek ik de aandacht van de Congolese officier S2/OPSKI op het feit dat de brug over de RUZIZI in KAMANYOLA deze week ZAL SPRINGEN!

Aucune réaction de sa part. Mon information sera retrouvée dans le bureau du Lieutenant sans suite !

Geen enkele reactie van zijnentwege. Mijn informatie zal later gevonden worden in het bureau van de luitenant…zonder gevolg!

Entre-temps, le colonel BANGALA a repris le commandement 5GPT, me convoque et dans un premier temps me passe un savon… « le pont KAMANYOLA a sauté hier ».

Ondertussen wordt ik ontboden door kolonel BANGALA, die het bevel over de 5Gpg hernomen heeft, die me het eerst moeilijk maakt… “de KAMANYOLA-brug” is gisteren gesprongen”.

Calmement, je lui montre les informations fournies à son Officier de Renseignement 8 jours AVANT précisant « ATTENTION LE PONT VA SAUTER CETTE SEMAINE »

Ik toon hem kalm de aan zijn inlichtingenofficier overgemaakte informatie, 8 dagen VOORDIEN die duidelijk aangaf “OPGELET DE BRUG ZAL DEZE WEEK SPRINGEN”

Dans l'heure, la lettre de désignation 2125/A7 du 28 décembre 1965 est tapée, signée et me désigne Technicien S2 5GPT. {C'est dire que l'Autorité Congolaise me faisait confiance)

Binnen het uur wordt de nota 2125/A7 van 28 december 1965 over mijn aanduiding tot Technicus S2/5Gpg opgesteld en ondertekend. (Dit wil zegen dat de Congolese Autoriteiten me vertrouwden).

L'Officier de Renseignement Congolais est envoyé immédiatement en opération pour faute et négligence grave…

De Congolese Inlichtingenofficier wordt onmiddellijk naar het operatietoneel gezonden als straf voor ernstige nalatigheid…

Je reprends toutes les prérogatives de l'Officier de Renseignement en attendant l’arrivée d’un Officier qui ne viendra jamais !!!

Ik neem alle bevoegdheden over van de Inlichtingenofficier in afwachting van de aankomst van een officier die nooit zal komen!

Quelques jours plus tard, je suis invité à un drink au Consulat Américain de BUKAVU. Je suis directement pris en charge par le Spécialiste Politique pour l'ensemble du KIVU (CIA)…

Enkele dagen later wordt ik op een drink op het Amerikaans Consulaat in BUKAVU uitgenodigd. Ik wordt onmiddellijk aangeklampt door de Politieke Specialist voor geheel KIVU (CIA)…

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
ARMEE NATIONALE CONGOLAISE
QUARTIER GENERAL DU 5ME GROUPEMENT
COMMANDEMENT

BUKAVU, le 28 Déc 65.

N° 2125 /A.7

LETTRE DE DESIGNATION.

L'Adjudant-Chef JOACHIM, Jacques mis à la disposition du Comd 5 Gpt par le QG ANC, est désigné comme Technicien S2 5 Gpt.

BANGALA, A.D.
Col
Comd 5 Gpt

1 ex : QG 5 GPT S1
1 ex : QG ANC G-1
1 ex : QG ANC G-2

DEMOCRATISCHE REPUBLIEK CONGO
NATIONAAL CONGOLEES LEGER
ALGEMEEN HOOFDKWARTIER VAN DE 5de GROEPERING
COMMANDO

BUKAVU, de 28ste Dec 65

Nr 2125 / A.7

NOTA AANSTELLING

Adjudant-Chef JOACHIM, Jacques, ter beschikking gesteld van de Comd 5 Gpg door het HK ANC, wordt aangeduid als Technicus S2 5 Gpg

BANGALA, A.D.
Kol
Comd 5 Gpg

Il connaissait mieux ma carrière que certains membres de ma hiérarchie !!!

Il savait que j'étais du « Renseignement », que j'avais été à la C.I.C. en Allemagne et me demande spontanément de collaborer avec lui (je me trouvais en milieu de connaissances).

Hij kende mijn loopbaan beter dan sommige leden in mijn hiërarchie !!!

Hij wist dat ik deel uitmaakte van de tak “Inlichtingen”, dat ik bij de C.I.C. in Duitsland ben geweest en vroeg me spontaan om met hem samen te werken (ik bevond me te midden van de specialisten terzake).

Nous prendrons le drink de l'amitié et à mon départ, il me remet une enveloppe de 300.000 francs congolais, précisant qu'il versait cette somme tous les mois à l'Officier de Renseignement congolais …

We namen nadien de drink van de vriendschap en bij mijn vertrek overhandigde hij me een omslag met 300.000 Congolese franken, som die hij maandelijks overmaakte aan de Congolese Officier Inlichtingen …

Le Capitaine FRANÇOIS arrivé entre-temps, nous collaborerons immédiatement (nous avons fait l'école coloniale ensemble en 1955), lui S3/OPSKI, moi S2/OPSKI.

Nous établissons une carte de la situation OPS/KIVU, lui le « Bleu », moi le « Rouge ».

J'ai connu le Capitaine au 12 Li à UNNA (FBA) Officier de valeur et ancien Officier du Renseignement à la Force Publique.

Cette carte sera journellement mise à jour et consultée par le Colonel BANGALA avant tout briefing…

Dans les rangs des mercenaires, des français: Capitaine René DULAC — Adjudant LARAPIDIE + 15 colons volontaires-armés commandés par le Lieutenant DUJARDIN… Les CODOKI (Commando du KIVU) (voir « LA BATAILLE DE BUKAVU » de Paul MASSON).

Je me renseigne auprès de mon ami « US » sur « DULAC » et « LARAPIDIE » qui ont des attitudes et formulations négatives à l'égard de l'Assistance Technique Militaire Belge au Congo.

Grâce à mon budget, je récolte de plus en plus de renseignements sur les intentions des Français … civils (géologues ??) et militaires mercenaires. Ils sont 4 commissaires du « SDECE » français.

Kapitein FRANÇOIS ondertussen toegekomen, en ik werken onmiddellijk samen (we hebben te samen in 1955 de koloniale school gelopen), hij als S3/OPSKI, ik als S2/OPSKI.

We maken een kaart van de situatie OPS/KIVU op, hij de "Blauwe", ik de "Rode".

Ik heb de kapitein gekend in het 12 Li in UNNA (BSD), waardevol officier en oud Inlichtingenofficier in de Force Publique.

Deze kaart wordt dagelijks bijgehouden en geraadpleegd door kolonel BANGALA vóór elke briefing…

In de rangen van de huurlingen vinden we als Fransen kapitein René DULAC — adjudant LARAPIDIE + 15 gewapende vrijwilligers kolonialen bevolen door luitenant DUJARDIN… de CODOKI (Commando van KIVU) (zie "La Bataille de Bukavu" van Paul MASSON).

Adjudant LARAPIDIE

Ik breng me bij mijn "US" vriend op de hoogte over "DULAC" en "LARAPIDIE" die een houding en een taal hanteren, negatief naar de Belgische Militaire Technische Bijstand in Kongo toe.

Dank zij mijn budget verzamel ik meer en meer informatie over de bedoelingen van de Fransen… burgers (geologen??) en militaire huurlingen. Het zijn 4 commissarissen van de Franse "SDECE".

Au cours d'un drink à BUKAVU auquel je suis présent, l'Ambassadeur de France à LEOPOLDVILLE confirmera mes soupçons (par son allocution à ses ressortissants français) que l'on essaie de saboter notre travail d'Assistance Technique Belge pour mettre en place des Français…

Un soir, j'organise un dîner à l'hôtel RIVIERA situé en bordure du lac Kivu « Chez Poupette ». J'offre le dîner avec mes fonds (Renseignement).

Le Capitaine FRANÇOIS va entretenir nos 4 mercenaires jusque très tard dans la nuit… Et j'en profite pour récupérer les manuscrits d'un long rapport sur toute la Coopération Militaire Belge à BUKAVU et désignant clairement le nom des Officiers belges à retirer de l'EM/OPSKI:

Le capitaine FRANÇOIS — le major DIRIEKX — le capitaine DEPAUW et j'en passe…

J'ai donc « confirmation » écrite sur les intentions des « Français » à BUKAVU.

Ces manuscrits seront transmis à LEOPOLDVILLE ATAMIL, via le consul de Belgique « OLIVIER » (valise diplomatique).

Peu de temps après je suis convoqué à l'Ambassade de Belgique à Léopoldville par l'Attaché Militaire, le Colonel « DARGENT » (ex FP), un très grand chef qui m'aidera plus tard quand je demanderai des renforts en Techniciens (4) dont un TTR en priorité absolument nécessaire (René URBAIN).

Tijdens een drink in BUKAVU, waar ik bij ben, bevestigde de Franse Ambassadeur in LEOPOLDSTAD mijn vermoedens (door zijn toespraak aan de Franse onderdanen) dat men tracht het werk van onze Belgische Technische Bijstand te saboteren om de Fransen in hun plaats te stellen...

Op een avond organiseer ik een diner in het hotel RIVIERA aan de boorden van het Kivumeer "Chez Poupette". Ik bied het diner aan met mijn fondsen (Inlichtingen).

Kapitein FRANÇOIS heeft een onderhoud met zijn 4 huurlingen tot een stuk in de nacht. En ik maak er gebruik van om de manuscripten van een lang verslag over de volledige Belgische Militaire Samenwerking in BUKAVU te bemachtigen waarin duidelijk de namen staan van de Belgische Officieren die uit de GSt/OPSKI dienen verwijderd te worden :

Kapitein FRANÇOIS – majoor DIRIEKX – kapitein DEPAUW en ik noem ze nog niet allemaal.

Ik heb dus een geschreven "bevestiging" van de bedoelingen van de Fransen in BUKAVU.

Deze manuscripten worden, via de Belgische consul OLIVIER, aan ATAMIL te LEOPOLDSTAD overgemaakt (diplomatieke valies).

Een weinig later wordt ik door de Militaire Attache, kolonel DARGENT (ex FP) ontboden op de Belgische Ambassade te LEOPOLDSTAD. Een grote chef die me later zal helpen wanneer ik versterkingen in Technici (4) zal vragen waaronder hoognodig in de eerste plaats een TTR (René URBAIN).

La conversation débute par : « *JOACHIM... J'ai appris de sources officielles … que vous fréquentez plus le Consulat "Américain" que le "Belge" et que vous fournissez des informations au spécialiste Politique du Consulat "US".*

Est-ce exact ??? »

« *Oui mon colonel, c'est exact car le consulat "US" m'est totalement ouvert et j'ai accès direct au fichier des renseignements politiques !! Mon ami "US" me fournit beaucoup de "renseignements" qui me permettent de gérer la situation rebelle dans l'intérêt de "BUKAVU" et ses habitants de toutes nationalités confondues !!! Par contre le Consulat de Belgique ferme ses portes et ses bureaux quand j'y entre malgré d'excellentes relations avec Mr OLIVIER qui n'hésite jamais à me faire appel pour sortir un "Belge" de prison.*

Les autorités congolaises qui m'aident pour ces actions sporadiques sont grassement rémunérées grâce au fond dont je dispose chaque mois (MATABISCH).

Voilà mon Colonel toute la différence !

En revanche, avec l'accord de Mr OLIVIER, j'ai fait incarcérer manu militari 2 Belges qui faisaient du trafic d'armes et avaient en Belgique refusé le service militaire et remplacé celui-ci par des prestations en coopérations au Congo (enseignants).

Het gesprek begint met : "*Joachim. ik heb via officiële bronnen vernomen … dat je meer op het Amerikaans consulaat dan op het Belgische bent en dat je informatie verstrekt aan de Politieke specialist van het 'US' consulaat.*

Is dat correct?"

"*Ja kolonel, dat is juist want het 'US' consulaat staat totaal open voor mij en ik heb directe toegang tot het bestand van de politieke inlichtingen!! Mijn 'US' vriend verschaft me vele informatie die me toelaten de situatie bij de rebellen te beheren in het belang van BUKAVU en zijn inwoners van alle nationaliteiten!! Daarentegen sluit het Belgisch consulaat zijn deuren en zijn bureaus wanneer ik binnen kom, ondanks de beste verhouding met Mr OLIVIER die nooit aarzelt om op mij beroep te doen om een 'Belg' uit de gevangenis te krijgen.*

De Congolese autoriteiten die me bij deze sporadische activiteiten helpen worden ruim betaald dank zij een fonds waarover ik maandelijks beschik (MATABISCH).

Ziezo kolonel dat is het verschil!

Daarentegen, met akkoord van Mr OLIVIER, heb ik 'manu militari' Belgen laten opsluiten die aan wapenhandel deden en die in België dienstplicht hadden geweigerd en die deze hadden ver vangen door opdrachten en samenwerkingen in Kongo (leerkrachten).

Quand on connaît les conséquences sur la population européenne de BUKAVU qui serait certainement contrôlée, habitations fouillées de fond en combles, exactions, … !!!

Wanneer men de gevolgen kent voor de Europese bevolking van BUKAVU, die zeker zou gecontroleerd worden, waarvan woningen grondig doorzocht zouden worden, tot op de zolder, afpersingen…!!!

Ces deux "jeunes" ont été expulsés par la suite. Je n'ai rien d'autre à ajouter mon Colonel. »

« *C'est clair* » me dit-il. « *L'incident est clos ! Je demande au Consulat Belge de BUKAVU une meilleure collaboration dans l'intérêt de "Tous". Vous avez travaillé pour la sécurité de "BUKAVU".Si vous avez un problème, vous pouvez toujours me contacter... Soyez prudent !!! Et bonne chance.* »

Die twee 'jongeren' werden daarna verwijderd. Ik heb hier niets anders aan toe te voegen kolonel."

"*Dat is duidelijk*", zegt hij me. "*Incident gesloten! Ik vraag aan het Belgisch Consulaat in BUKAVU een betere samenwerking in het 'leders' voordeel van . U heeft gewerkt voor de veiligheid van 'BUKAVU'. Indien u een probleem heeft kunt u me steeds contacteren… Wees voorzichtig!!! Veel geluk!*"

Toujours grâce au fond, j'ai acheté les services d'un Officier Rebelle des opérations et gardé sa famille à BUKAVU (1 femme + 5 enfants) logé et nourris. par l'armée congolaise !

Steeds dank zij …. Heb ik de diensten van een Rebellenofficier van de operaties gekocht en heb zijn familie in BUKAVU (1 vrouw en 5 kinderen) bewaakt, onderdak verschaft en gevoed door het Congoleze leger!

Mon premier « Boum » de la FP/ RUMANGABO, devenu commissaire en chef de la police me tenait au courant de la progression des rebelles. Cela me permettra juste avant le départ de chaque opération dans le RUZIZI de signaler au commandant de l'opération: km 48 embuscade — km 90 embuscade... J'avais le respect TOTAL des Mercenaires.

Mijn eerste "Boum" van de FP/RUMANGABO, politiecommissaris van de politie geworden, die me op de hoogte hield van de vordering van de rebellen. Dit liet me toe, steeds juist voor het begin van elke operatie in de RUZIZI, te kunnen melden aan de commandant van de operatie: "op km 48 hinderlaag – km 90 hinderlaag - …". Ik had een TOTAAL respect van de Huurlingen.

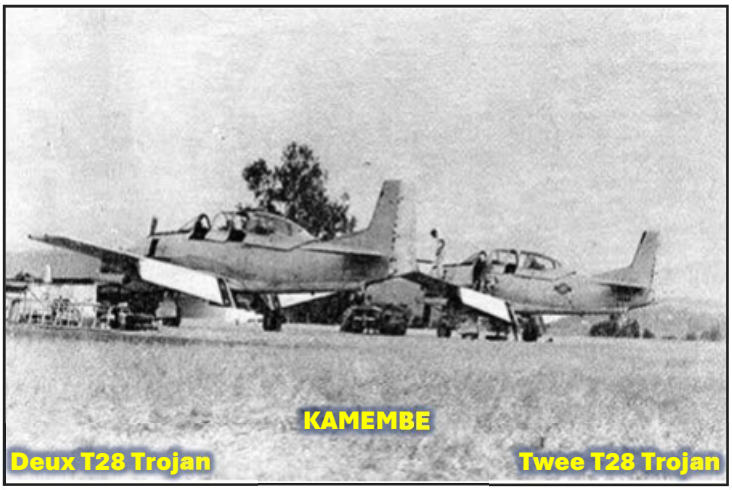
Le même Officier des opérations rebelles prendra place dans l'avion (bimoteur) de reconnaissance « BARON » piloté par « BARON » (ex Adj. pilote de chasse Force Armée Belge).

Il nous désignera les caches de MUNITIONS !!! Nos HARVARDS pilotés par les cubains feront le reste le lendemain !!!

Dezelfde officier van de rebellenoperaties neemt plaats in het verkenningsvliegtuig (tweemotorig) "BARON" met als piloot "BARON" (ex Adj. Jachtpiloot Belgische Krijgsmacht).

Hij zal ons de munitiebergplaatsen tonen!!! Onze Harvards, gepiloteerd door Cubanen, doen de volgende morgen het nodige!!!

Après les Ops cet informateur congolais rebelle sera intégré dans les Forces Armées Zaïroises pour services rendus …



Na deze operaties wordt deze Congolese tipgever ingelijfd bij de Zaïrese Krijgsmacht voor bewezen diensten…

Les relations avec le Consulat de Belgique sont meilleures... Le Consul de Belgique nous signale des bandes civiles armées de pou-pous qui terrorisent les colons dans les plantations de papaye au pied de RUWENZORI (information de Mr ENGELS colon à BENI).

De relaties met het Belgisch Consulaat zijn verbeterd…. De Belgische Consul meldt ons gewapende burgerbendes, gewapend met pou-pous, die kolonialen in hun papaja plantages terroriseren aan de voet van het RUWENZORI gebergte (informatie van Mr ENGELS, koloniaal te BENI).

Le Baron me dépose avec les 4 mercenaires, 8 jours avant pour préparer et entraîner l'ANC avec vivres, habillement et munitions. Le Capitaine monte une opération au départ de « BENI » accompagné de 4 mercenaires (ex Légion Étrangère) et le peloton de gendarmerie de BENI, peloton FP du 11 BN RUMANGABO, 30 porteurs civils.

De Baron zet me 8 dagen voordien af met 4 huurlingen, voeding, kleding en munitie om me voor te bereiden en het ANC te trainen. De kapitein start een operatie bij het begin van “BENI”, begeleid door 4 huurlingen (ex Vreemdelingen Legioen) en het peloton van de Gendarmerie van BENI, het peloton FP van het 11de Bn RUMANGABO, 30 burgerdragers.

A l'aube, nous partons de « MUTWANGA » au pied du volcan en direction de NTAKO/ UGANDA. La veille mon informateur « UGANDAIS » au poste frontière « SEMLIKI » me signale une base logistique à NTAKO appuyée par des chinois ???

Bij dageraad vertrekken we van “MUTWANGA”, aan de voet van de vulkaan, richting NTAKO/UGANDA . De vooravond meld me mijn Ugandese informateur aan de “SEMLIKI”-grenspost dat er een logistieke basis zich bevindt te NTAKO, ondersteund door Chinezen???

On est loin d’une bande de voyous armés de pou-pous signalée par ENGELS !!!

We zijn nog ver van een schurkenbende, gewapend met pou-pous, gemeld door ENGELS!!!!

05h00 : Je prends la tête de la Colonne avec deux mercenaires, la Compagnie avance lentement encadrée par le Capitaine, les deux

05.00 uur : Ik plaats me aan het hoofd van de kolonne met twee huurlingen, de Compagnie vordert traag, omkaderd door de Kapitein, de twee andere huurlingen en de

autres mercenaires et ENGELS le colon armé de son calibre « 12 » ferme la progression.

koloniaal ENGELS, bewapend met een “12” kaliber, die de groep afsluit.

±07h00 : Il y a beaucoup de nuages (±1200 m) accrochés aux flancs de RUWENZORI. La compagnie avance à la file indienne, le silence pèse sur la colonne.

07.00 uur : Er is veel bewolking (±1200 m) op de flank van de RUWENZORI. De compagnie vordert in een rij, de stilte weegt op de kolonne.

Toujours dans les nuages, un cri devant nous ±20m PIKA … (tire). Je vide un chargeur par rafales balayant la piste devant moi imité par mes deux mercenaires !!!

Steeds in de wolken… en plots een schreeuw, voor ons, ong. 20 m PIKA… (vuurt). Ik leeg een lader, met buien, over de piste voor mij, voorbeeld gevolgd door mijn twee huurlingen!!

En face c'est la fuite des rebelles installés en Poste Observations Avancés !!

Voor ons zien we de vlucht van de in Voorposten opgestelde rebellen!

Nos porteurs civils sont partis abandonnant les charges !!! Il faudra ±2heures pour les récupérer.

Onze burgerdragers zijn verdwenen, hun ladingen achterlatend.! Het vraagt twee uren om hen terug te halen.

L'effet surprise n'existe plus, nous sommes tombés sur des avant-postes rebelles !

Het element verrassing is weg, we zijn gestoten op de voorposten van de rebellen.

Nous récupérons du matériel, oh surprise !!! TOUT est chinois. C’est donc bien la 2ème BASE LOGISTIQUE après celle de FIZI BARAKA (TANGANIKA).

We verzamelen het materieel, Oh verrassing !!! ALLES is Chinees. Het gaat dus wel degelijk over de 2de LOGISTIEKE BASIS na deze van FIZI BARAKA (TANGANYKA).

Nous continuons l'ascension des flancs du RUWENZORI ; le temps s’éclaircit, la visibilité très bonne.

We zetten de beklimming van de flanken van de RUWENZORI verder ; het wordt lichter, de zichtbaarheid is zeer goed.

±11h00 : Nous atteignons une grande vallée découverte, largeur ±300m entre les 2 flancs.

11.00 uur : We bereiken een brede open vallei (± 300 m) tussen de twee flanken.

Soudain d'en face nous essuyons un feu nourri d’une mitrailleuse lourde et des TIRS de MORTIERS…

Plots vallen we onder vuur van een zwaar machinegeweer en van mortiervuur…

Les 4 mercenaires en tirailleurs avec le peloton de gendarmerie congolaise ripostent au coup par coup sur les militaires rebelles. Une colonne de camions vient renforcer les rebelles et des mouvements de contournement par les rebelles nous laissent supposer une tentative d'encerclement de notre colline.

Directement le Capitaine FRANÇOIS décide de nous dissimuler dans les sous-bois. Ce repli très organisé nous évite des pertes humaines. Nous progresserons cette nuit pour rejoindre BENI. Pendant notre bivouac silencieux, tapis dans les fourrés, je demande à ENGELS de quel côté il est... ???

« Quelques civils armés de pou-pous ??? », je reste encore deux jours sur place avec deux Adjudants Congolais.

De vier huurlingen en het peloton van de Congolese gendarmerie, opgesteld in front, beantwoorden het vuur van de rebellen, schot per schot. Een kolonne voertuigen komt de rebellen versterken en de omtrekkingsbewegingen van de rebellen doen ons beseffen dat het gaat om een poging tot omsingeling van onze heuvel.

Onmiddellijk beslist de Kapitein FRANÇOIS om ons in de struiken te verbergen. Deze goed georganiseerde terugtocht vermijdt menselijke verliezen. Die nacht zullen we het vorderen gebruiken om terug in BENI te geraken. Tijdens onze stille bivak, zacht ingericht in het struikgewas, vraag ik ENGELS aan welke kant hij staat….???

“Enkele met pou-pous gewapende burgers???”,, ik blijf nog twee dagen ter plaatse met twee Congolese adjudanten.

10h00 : Le lendemain, au poste frontière CONGO/UGANDA.

Pas de problèmes entre militaires Congolais/ Ugandais, chacun dépend de l'autre !!!

Le Congolais ouvre ses frontières « SORTIES » aux trafiquants tandis que les Ugandais font de même en « ENTRÉE ». Cela permet à chacun, douaniers compris, de toucher le « MATABICHE » des trafiquants.

Je n’interviendrai pas dans ce domaine.

10.00 uur : De volgende morgen aan de grenspost CONGO/UGANDA

Geen problemen tussen Congolese/Ugandese militairen, iedereen hangt af van de andere !

De Congolees opent zijn grenzen “ SORTIES” voor de handelaars terwijl de Ugandezen hetzelfde doen “ENTREE”. Dat staat iedereen toe, douaniers inbegrepen, “MATABICHE” te innen van de handelaars.

Ik kom hier niet in tussen.

Douaniers ANC et UGANDAIS, nous allons boire une « GUINNESS » au marché local UGANDAIS… Incroyable mais vrai !!!!

L'Adjudant BARON viendra me reprendre avec son BARON et nous rejoindrons BUKAVU.

Beechcraft "BARON" 55s

— FIN —

ANC- en UGANDESE douaniers!, laten we een "GUINNESS" gaan drinken op de lokale UGANDEZE markt… Ongelooflijk maar waar!!!

Adjudant BARON komt me ophalen met zijn BARON en keren terug naar BUKAVU.

— EINDE —

De hoek van de Internetgebruiker

Onlangs zijn verschillende via Cyber Tam Tam verzonden e-mails teruggestuurd met de melding

"NOT DELIVERED"

volgende Compagnons zijn betrokken bij deze terugkeer :

Le coin de l'internaute

Ces derniers temps, différents mails envoyés via le Cyber tam-tam sont revenus avec la mention

« NON DÉLIVRÉ »

sont concernés par ce retour les Compagnons

Francis DALCQ
Marie de SCHLIPPE
Maurice FUMIÈRE
Michel PUFFET
Juliaan THIJS

Deze Compagnons worden gevraagd hun actuele e-mailadres door te geven aan

Il est demandé à ces Compagnons de bien vouloir communiquer leur adresse mail effective au

Compagnon Luc MARCHAL lmarchal@skynet.be

Wij staan erop dat alle Compagnons die het Internet gebruiken ons op de hoogte brengen van elke wijziging van hun e-mailadres. Dit is noodzakelijk om de Cyber tam-tam actueel te houden en om dringende informaties of informaties van algemeen belang aan een zo groot mogelijk aantal Compagnons te kunnen meedelen.

Hartelijk dank voor uw medewerking.

Nous demandons avec insistance aux Compagnons internautes de nous faire part de tout changement d'adresse mail. Ceci est indispensable afin de nous permettre de tenir le Cyber tam-tam à jour et de pouvoir ainsi communiquer des infos urgentes ou d'intérêt général à un maximum de Compagnons.

Grand merci pour votre collaboration.

IN MEMORIAM

Le Grand Conseil des Compagnons de l'Ommegang a le pénible devoir de vous annoncer le décès du

De Grote Raad van de Compagnons van de Ommegang heeft de droevige plicht het overlijden te melden van

Compagnon Alphonse LENGLET

Vétéran Congo '60

Veteraan Congo '60

Décédé le 2 mars 2024

Overleden op 2 maart 2024

Compagnon Christian ABSIL

Vétéran du 1Para

22eDET Urundi '62

Veteraan van de 1Para

22steDET Urundi '62

Né à Leuze

le 17 septembre 1939
Décédé à Gilly

le 12 mai 2025

Geboren te Leuze
op 17 september 1939
Overleden te Gilly

op 12 mei 2025

Compagnonne « Maman » Cécile ILUNGA

- **Présidente de l'Union Royale des Congolais de Belgique**

- **Voorzitter van de Koninklijke Unie van Congolezen in België**

- **Élue Femme de Paix en 2018** (suite à ses nombreuses actions qui permettent de créer des ponts et du lien)

- **Verkozen tot Vrouw van de Vrede in 2018** (na haar talrijke acties die helpen bruggen te bouwen en verbindingen te leggen)

Née le 22 novembre 1943
Décédée le 30 septembre 2025

Geboren op 22 november 1943
Overleden op 30 september 2025

Compagnon Jean-Marie JACQUEMART

Colonel Avi e.r.
Vétéran FATaC

Titulaire de la Médaille de la Reconnaissance de l'Ommegang ; membre de notre association depuis 1984.

Kolonel Vli o.r.
Veteraan FATaC

Titularis van de Erkentelijkheidsmedaille van de Ommegang ; lid van onze vereniging sinds haar 1984

Né à Bleid le 29 septembre 1934
Décédé à Liège le 18 septembre 2025

Geboren te Bleid op 29 september 1934
Overleden te Luik op 18 september 2025

De Compagnons bieden aan de Familie hun oprechte blijken van innige deelneming aan.

Les Compagnons de l'Ommegang présentent à la Famille leurs sincères condoléances et s'associent à leur peine.

DE IMJIN

Op 4 april, neemt het bataljon een positie in bij de Imjin rivier. Nadat ze verschillende keren de rivier hebben overgestoken, lossen ze eind april de Royal Ulster Rifles af op heuvel 194. Deze heuvel ligt aan de andere kant van de rivier. Alles wijst op een grootscheepse Chinese aanval. Het PC van het bataljon stelt vast dat wegens een tekort aan effectieven, geen deel van de heuvel niet werd bezet. Zo komt er een opening in de verdedigingslinies.

Op 11 april wordt generaal Mac Arthur vervangen door generaal Ridgway. Zijn vroegere functie wordt nu uitgeoefend door generaal Van Fleet. Deze vraagt direct om meer wapens en munitie. Zo kunnen de manschappen beter vechten en hun verliezen beperken.

Dagelijks zijn er contacten met de vijand. Luchtverkenningen wijzen op grote Chinese troepenbewegingen.

Op 22 april trekken Amerikaanse troepen over de 38ste parallel en vallen de Chinezen de Belgische positie aan. Door gebruik te maken van allerlei listen (zo dragen ze vaak burgerkledij om er als landbouwers uit te zien) kunnen de Chinezen infiltreren.

Op 23 april zijn bijna alle bruggen over de Imjin in handen van de Chinezen. De Belgen zijn bijna omsingeld. Compagnie C krijgt de

L'IMJIN

Le 4 avril, le bataillon prend position près de la rivière Imjin. À la fin du mois, après avoir franchi plusieurs fois la rivière lors de patrouilles, il relève les Royal Ulster Rifles sur la colline 194 située de l'autre côté du cours d'eau. Alors que toutes les informations indiquent l'imminence d'une attaque massive chinoise, le PC du bataillon constate qu'un côté de la colline n'est pas occupé vu le manque d'effectifs, ce qui crée une brèche dans le dispositif de défense.

Le 11 avril, le général Ridgway remplace le général Mac Arthur. Il est lui-même remplacé par le général Van Fleet qui réclame dès son entrée en fonction plus d'armes et de munitions pour que ces hommes puissent combattre au mieux et ainsi limiter les pertes humaines.

Les infiltrations augmentent chaque jour et les reconnaissances aériennes signalent d'importants mouvements de troupes chinoises.

Le 22 avril, alors que les troupes américaines franchissent le 38ème parallèle, les Chinois attaquent la position belge. Usant de subterfuges comme l'utilisation de vêtements civils pour se faire passer pour des paysans, les Chinois réussissent à s'infiltrer.

Le 23, les ponts permettant le passage de l'Imjin sont presque tous aux mains des Chinois. Les Belges sont quasi encerclés. La

zwaarste aanvallen te verduren. Een sectie op verkenning naar de bruggen wordt aangevallen door Chinese troepen. Zes mannen worden gevangen genomen. Majoor dokter Guérisse kan onder het vuur van de vijand korporaal Herlin die getroffen werd tijdens de aanval op de bruggen, te hulp komen. Dankzij de steun van tanks en de geallieerde luchtmacht kan het bataljon zich terug trekken.

compagnie C subit le plus fort des assauts. Une section envoyée en reconnaissance vers les ponts est prise à partie par les troupes chinoises. Six hommes sont capturés. Le médecin major Guérisse réussit, alors qu'il est sous le feu de l'ennemi, à récupérer le caporal Herlin, touché lors de l'attaque des ponts. Ce n'est que grâce à l'aide des chars et de l'aviation alliée que le bataillon pourra se retirer.

Gaëtan en René vertellen:

"*Eind april namen we posities in op de Imjin*" zegt Gaëtan.

"*Die waren niet echt stevig. Om te beginnen zaten we niet ten zuiden maar wel ten noorden van de rivier. We hadden dus de Imjin in onze rug.*

We lagen op een aantal heuveltoppen met twee compagnies vooraan en een achteraan. De compagnie 'Zware Wapens' met de mortieren en de mitrailleurs lag bijna op de lijn van de rivier. We waren in de hoogtes en nooit in de valleien. Er waren mijnen aan de voet van of tussen de posities. Dit leverde soms problemen op wanneer patrouilles 's nachts de weg terug niet meer vonden en verloren liepen in de mijnenvelden.

Op de uiterste punten van de heuveltoppen waren er luister- en observatieposten. De luisterposten waren niet erg talrijk. Meestal werden ze gevormd door drie man met een radio die op ongeveer 100 meter van de stelling positie namen. De luisterpost werd beschermd door de vuurwapens van het

Gaëtan et René se souviennent :

« *Nous arrivons vers la fin du mois d'avril, sur les positions de l'Imjin* », commence Gaëtan.

« *Ces positions étaient assez délicates. Pour commencer, nous n'étions pas au sud mais au nord de l'Imjin, cela veut dire que nous avions la rivière dans notre dos.*

Nous occupions toute une série de pitons avec deux compagnies en tête, une en arrière et la compagnie Armes Lourdes, avec les mortiers et les mitrailleuses quasi le long de la rivière. Mes pièces étaient vraiment le long de la rivière. On s'installait toujours en hauteur, jamais dans les vallées. Nous placions des mines au pied ou entre les positions, ce qui a parfois posé des problèmes lors de retour de patrouilles qui, de nuit, ne trouvaient plus très bien le chemin et se perdaient dans les champs de mines.

Sur les "doigts" des pitons que nous occupions, nous installions des postes d'écoute et des postes d'observation. Les postes d'écoute étaient peu nombreux. La plupart du temps, trois hommes partaient avec une radio s'installer à environ 100 mètres de la positon. Ce poste d'écoute était ainsi protégé

bataljon. Hun opdracht was 'luisteren en kijken'. De posten werden enkel 's nachts bemand.

De voorposten daarentegen werden dag en nacht bemand. Ze waren ook zwaarder bewapend dan de luisterposten.

Er waren soms lange patrouilles van zes à zeven kilometer waar we geen enkele Chinees zagen.

De Gloucestershire beschermden een pontonbrug over de rivier niet ver van onze achterkant links. Rechts achter ons was er een ander Brits bataljon. Nog verder achteraan was hun artillerie. We waren helemaal alleen vooraan met niemand rechts en links van ons.

De dag voor de aanval vond een patrouille helemaal niets. Om drie uur in de morgen van 22 april was de aanval daar. De Chinezen vielen op onze linkerflank aan waar ze de Gloucestershire's van de brug verdreven. Dit bataljon had zware verliezen en werd bijna helemaal omsingeld.

Om een volledige omsingeling te vermijden trokken de Britse troepen zich terug. Wij hadden nu Chinezen achter ons. Op de tweede dag kregen we een zware Chinese aanval. Ze wouden ons onder de voet lopen. Majoor Moreau de Melen was onze verbindingsofficier bij de Amerikaanse divisie.

par les armes du bataillon. Leur mission consistait à "écouter et voir". Ils étaient déployés uniquement la nuit.

Par contre, nous avions aussi des avant-postes qui eux étaient occupés de jour et de nuit et qui étaient beaucoup plus armés que les postes d'écoute.

Nous accomplissions des patrouilles parfois longues de six à sept kilomètres et nous ne voyions pas un seul Chinois.

Les Gloucestershire tenaient un pont de bateau sur la rivière un peu sur notre arrière gauche. À l'arrière droite, nous avions un autre bataillon anglais et à l'arrière se trouvait leur artillerie. Nous étions seuls en pointe, rien à droite, rien à gauche.

La veille de l'attaque, une patrouille est partie et n'a rien trouvé. Soudain, le 22 avril, vers trois heures du matin, l'attaque a commencé. Les Chinois sont passés sur notre gauche et ont balayé le bataillon des Gloucestershire qui cède le pont et subit de lourdes pertes, échappant de peu à l'encerclement.

Pour éviter de se faire prendre à revers, les troupes britanniques ont entamé un repli et nous nous sommes retrouvés avec les Chinois dans notre dos. Le deuxième jour seulement, nous avons subi de plein fouet l'attaque chinoise car ceux-ci voulaient nous balayer. Le major Moreau de Melen qui était l'officier de liaison auprès de la Division américaine a obtenu que les

Hij kon verkrijgen dat een eenheid uit Puerto Rico rechts van ons aanviel met hun tanks. Zo werden de Belgische troepen ontzet. Onze pionier officier had een wed herkend om de Imjin over te steken alsook een route over de zeer rotsachtige heuveltoppen.

Portoricains attaquent sur le flanc droit avec leurs chars et c'est cela qui a permis de dégager les troupes belges. Heureusement, notre officier pionnier avait reconnu un gué pour franchir l'Imjin et ensuite, dans le piton très rocheux, un chemin pour progresser.

We werden van zeer nabij gevolgd door de Chinezen tijdens onze terugtocht. Compagnie C bij voorbeeld werd bijna onder de voet gelopen in zijn posities. Maar toch slaagde het bataljon erin om de Imjin over te steken. Het was net een film, we staken de rivier over terwijl we ons geweer met twee handen boven ons hoofd hielden. Hierna moesten we de rotsen beklimmen.

Dès que nous commencions à nous retirer, les Chinois arrivaient pour s'installer. La compagnie C, par exemple, avait son piton quasi occupé par les Chinois alors qu'elle tenait encore la position. Finalement tout le bataillon réussit à repasser l'Imjin, comme au cinéma, en traversant avec les fusils tenus à deux mains au-dessus de la tête, et à remonter le massif rocheux.

Tijdens dit gevecht werd ik door kolonel Crahay aan het hoofd geplaatst van het derde peloton van compagnie C. Ik had een sergeant, twee secties die onder het bevel stonden van korporalen (hun sergeanten waren gesneuveld) en een tweede sergeant als adjudant van het peloton.

C'est durant cette bataille que le colonel Crahay m'a désigné pour commander le 3ème peloton de la compagnie C. Je me suis ainsi retrouvé avec un sergent, deux sections commandées par des caporaux, car les sergents avaient été tués, et un dernier sergent qui jouait adjoint de peloton.

Ik kende in feite niemand in deze compagnie. Ik moet zeggen dat we weinig onderling contact hadden. Op de Kamina was er te weinig ruimte. Op het terrein spraken we elkaar bijna niet. Ook bestond compagnie C enkel uit Vlamingen. Ik kon echter goed mijn plan trekken in deze taal en werd zeer goed aanvaard. Daar ik een pijproken was kreeg ik vlug de bijnaam 'De pijp'. Ik bleef bij deze compagnie tot mijn terugkeer naar België.

J'ai repris cette compagnie sans connaître personne. Il faut dire, que nous n'avions pas de contacts entre nous. Sur le Kamina, tout avait été tellement cloisonné, vu le manque de place et, quand nous étions en ligne, nous ne nous parlions quasi pas. En plus, la compagnie C était composée uniquement de Flamands. Heureusement, je me débrouillais dans cette langue et fus très bien accepté. Vu que je fumais la pipe, j'ai été très vite surnommé "de pijp" et je suis resté dans cette compagnie jusqu'à mon retour en Belgique.

We moesten zeven à acht kilometer marcheren. Daarna brachten vrachtwagens ons naar het B echelon.

Nous avons marché sept ou huit kilomètres et nos camions nous ont alors évacués vers l'échelon B.

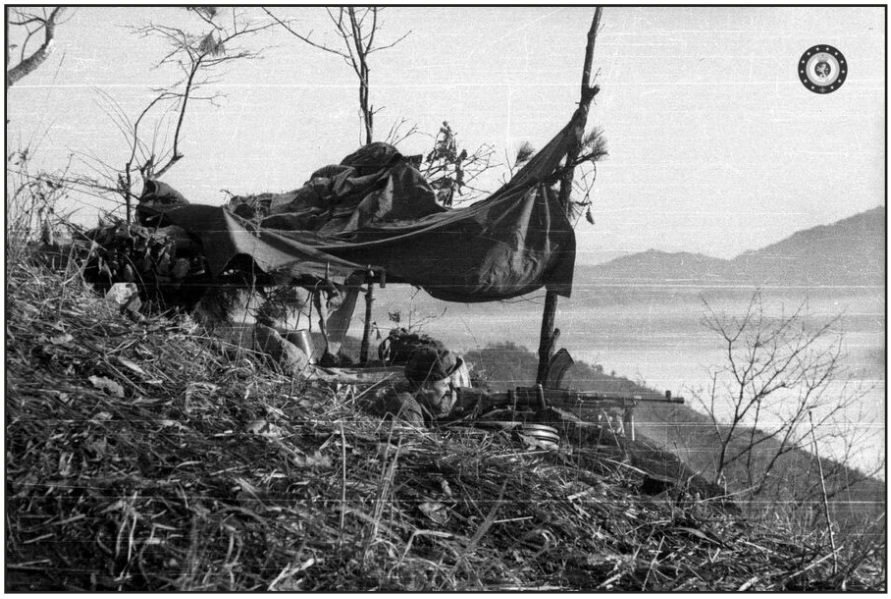
De Chinezen wouden Seoul heroveren en

Les Chinois qui voulaient retourner à Séoul ont

vielen frontaal op een redelijk klein front aan. Typisch hadden de aanvallen 's nachts plaats. Een Chinees is een nachtelijke strijder. Op het B echelon werd het bataljon gereorganiseerd. Onze gewonden werden verzorgd en de secties werden gereorganiseerd. Het moraal van het bataljon had helemaal niet geleden onder deze frontale aanval, integendeel zelfs. De volgende dog keerden we terug naar het front samen met de Britten. Hier streden we in achterhoedegevechten tot onze terugkeer in Seoul."

attaqué en frontal et sur un axe relativement réduit. Une particularité de ces attaques est qu'elles étaient souvent menées de nuit. Le Chinois était un combattant de nuit. Au niveau B, nous avons remis le bataillon sur pied. Nous avons soigné les blessés et réorganisé nos sections. Le moral du bataillon n'a pas été entamé par cette attaque frontale, au contraire. À tel point que le surlendemain, nous remontions déjà au front, aux côtés des Anglais et nous y avons fait du combat retardateur jusque Séoul où nous avons enfin pu nous reformer ».

René heeft deze aanval anders ervaren: "*Eind april moesten we een Brits bataljon op de Imjin aflossen. Dit ging zonder problemen. In de avond van de 22ste werden we aangevallen door de Chinezen. Onze voorposten hadden ons verwittigd maar alles ging zeer vlug. We hoorden toen voor het eerst dat ze orders gaven niet trompetten. We begrepen vlug dat ze zich nu niet 's morgens gingen terugtrekken. Het was de gewoonte van de Chinezen om 's avonds of 's nachts aan te vallen en zich dan bij het aanbreken van de dag terug te trekken. Hier was dit niet zo.*



Ik was met mijn sectie op mijn positie. Ik kon vuur horen uit de richting waar volgens mij compagnie C was. We wisten niet waar de anderen waren. Op een bepaald moment kregen we het bevel om niet meer te vuren. We hadden nog geen enkel schot gelost. Toen

René, quant à lui, a vécu ces attaques différemment : « *Fin avril, nous sommes appelés à remplacer un bataillon anglais qui se trouve à l'Imjin. Cette relève se passe bien mais le 22 au soir, nous sommes pris à partie par les Chinois. Les avant-postes signalent des mouvements de troupes mais tout cela va tellement vite. Nous entendons aussi pour la première fois les clairons qui donnent des ordres. Nous avons très vite compris que lorsque les clairons sonnaient, il n'était pas question pour eux de se replier le matin, car les Chinois avaient l'habitude d'attaquer le soir et la nuit et quand le petit matin arrivait, ils se repliaient. Ici, ça n'a pas été le cas.*

Pour mon cas, je me trouve avec ma section sur ma position et j'entends les coups de feu venant de la direction que je supposais être celle de la compagnie C, car nous ignorions où les autres se situaient. À un moment donné, nous recevons l'ordre de ne pas tirer. Je dois vous dire qu'à ce moment, nous n'avions pas

we het bevel kregen om ons terug te trekken, hadden we nog altijd niet gevuurd. We wisten totaal niet wat er gebeurde.

We waren aangekomen, hadden onze posities ingenomen, hoorden dat er geschoten werd en stonden onder hoogspanning toen we het bevel kregen om ons terug te trekken en de Imjin over te steken. Zonder dat we een keer geschoten hebben!

Na een korte rustpauze en het vervangen van onze uitrusting keerden we de 24ste naar een positie dicht bij de Imjin terug. Nu zaten wij in het dal en de Chinezen in de hoogtes. De opdracht was eenvoudig. We moesten de Chinezen zo lang mogelijk tegen houden zodat de Britten zich konden terugtrekken. Mijn sectie was helemaal blootgesteld in de vallei. Het vuur begon pas toen we het bevel kregen om ons terug te trekken. Van daar trokken we naar Seoul."

Cor voegt hieraan toe: "*Op 20 april namen we een positie in ten noorden van de Imjin. Deze positie overzag de samenvloeiing van de Imjin en de Hantangang en heel de vallei. De Royal Ulster Rifles hadden deze positie op de Noord-Koreanen veroverd. Zij vormden met de Gloucestershire's en de Northumberland fusiliers de 29ste Britse brigade. Wij vormden het 4de bataljon van deze brigade.*

Ons bataljon was het enige ten noorden van de Imjin. We hadden veel voertuigen bij ons. Dit was gevaarlijk maar we dachten niet aan een Chinese tegenaanval. De

encore tiré un seul coup de feu. Et quand l'ordre de décrocher viendra, nous n'aurons toujours pas tiré. Nous ignorions tout de ce qu'il se passait.

Nous étions arrivés, avions occupé nos positions, avions entendu les coups de feu et subi la tension extrême qui régnait et on avait décroché quand nous avions reçu l'ordre et retraverser l'Imjin. Tout cela sans tirer un seul coup de feu.

Après un court repos, nous avons été rééquipés et nous sommes repartis, le 24, tenir une position proche de l'Imjin mais, dans le bas puisque les Chinois tenaient les hauteurs. Notre mission était simple. Il fallait contenir les Chinois le plus longtemps possible afin de permettre aux troupes britanniques de pouvoir se replier. Ma section était dans la vallée, complètement à découvert. Çà commençait à tirer quand l'ordre de repli est arrivé et de là, nous avons été évacués jusqu'à Séoul ».

Cor ajoute : « *Le 20 avril, nous prenons position ou nord de la rivière Imjin. C'était une position qui dominait le confluent des rivières Imjin et Hantangang et toute la vallée. Il s'agissait d'une position qui avait été reprise aux Nord-Coréens par le Royal Ulster Rifles. C'était l'un des trois bataillons, avec les Gloucestershire et le Northumberland, de la 29ème brigade britannique et nous composions le quatrième bataillon de cette brigade.*

Notre bataillon était le seul à prendre position au Nord de l'Imjin. Nous avions beaucoup de nos véhicules avec nous. C'était dangereux mais nous ne nous attendions pas à ce que l'armée chinoise lance une contre-offensive. Deux jours après, le 22 avril, débute l'attaque chinoise. Vers 21

Chinese aanval begon twee dagen later. Rond 21 uur steeg de spanning. We vernamen via luchtverkenningen dat er troepenbewegingen waren van noord naar zuid.

Dit waren de Chinezen en hun voorbereiding voor een aanval op Seoul. De Chinese troepen trokken door de vallei. Voor ons was dit een No Man's Land van een tiental kilometer. Ze passeerden links van onze posities. Enkelen onder hen vielen ons aan. Een patrouille op een luisterpost werd onder de voet gelopen. We verloren contact met hun en ze konden niet direct terugkeren naar onze linies. Ze zijn dan teruggekeerd via het PC van het bataljon.

Soldats chinois capturés par le 1er bataillon de l'armée britannique, le Gloucestershire Regiment. (© IWM BF 387)

Chinese soldaten gevangen genomen door het 1e bataljon van het Britse leger, het Gloucestershire Regiment. (© IWM BF 387)

Onze verdediging was naar alle richtingen gericht maar het zwaartepunt lag naar het noorden. We schoten lichtpijlen af. Dit waren een soort lichter gemaakte mortiergranaten die aan een parachute hingen en langzaam naar beneden kwamen. Een boom bewoog en ik dacht dat een van die granaten in zijn takken hing. Toen ik opnieuw keek zag ik dat er Chinezen ten zuiden van mijn positie waren en dat ze naar mijn sectie kwamen. Ik had mijn mannen gezegd dat ze in dat geval eerst granaten moesten gooien en dan het vuur openen. We deden dat dan ook. Toen ze ons bereikten, gooiden we onze granaten en openden we het vuur.

— Word vervolgd… —

heures, il y eut une grande tension car nous recevions des informations, par la reconnaissance aérienne, faisant état de mouvements importants venant du nord vers le sud.

C'était les Chinois qui préparaient leur attaque pour reprendre Séoul. Les troupes chinoises ont traversé la vallée qui était pour nous un No Man's Land d'une dizaine de kilomètres. Ils sont passés sur la gauche de notre position. Certains de leurs éléments nous ont alors attaqués. Nous avions placé une patrouille en poste d'écoute qui a été débordée. Les communications ont été rompues et ils n'ont pas pu rejoindre les lignes directement. Ils nous ont rejoints en passant par le PC du bataillon.

Notre système de défense était une surveillance tous azimuts avec une attention vers le nord. Nous tirions des fusées éclairantes. Il s'agissait d'obus de mortier allégés attachés à un parachute et qui retombaient lentement. J'ai vu un arbre bouger et j'ai d'abord pensé que l'un de ces obus était retombé dans ses branches. En y regardant mieux, j'aperçois des Chinois arrivant au sud de ma position et se dirigeant vers ma section. J'avais prévenu mes hommes que s'ils arrivaient, il fallait d'abord lancer les grenades et ensuite tirer. Et nous avons agi de cette manière. Au moment où ils sont arrivés droit sur nous, nous avons lancé nos grenades et ouvert le feu.

— À suivre… —

Nieuws van onze leden / Nouvelles de nos membres

Lijst afgesloten op / Liste arrêtée le 22/11/2025

Nieuwe leden / Nouveaux membres

Naam / Nom	Adres / Adresse Email - Tel	Operatie / Opération Peters / Parrains
Josse ROOSENBOOM Effectieve lid N^{r} 2503	Hendrik Placestraat 10 1702 GROOT-BIJGAARDEN DeHauwer.N@hotmail.com	AFRIKA '60
Hugues HAPPE Membre adhérent N° 2504	Albert I-laan 65 ~1800 VILVOORDE Happe.Hugues@Telenet.be 0494/444647	Compagnons Parrains: Michel DE HASQUE Dominique HOOGHE
Alain VAN DE WERVE D'IMMERSEEL Membre adhérent N° 2505	Krabbels 2 ~ 2243 ZANDHOVEN AlainWerve@Gmail.com 0471/928391	Compagnons Parrains: Michel DE HASQUE Dominique HOOGHE

Wijzigingen / Modifications

Naam / Nom	Inlichting / Renseignement
Christian DELATTRE	« Résidence Saphir » / Res 708 Rue Éliane Vogel-Polsky 20 ~ 1020 LAEKEN

Overleden le/ Membres décédésden

~ Alphonse LENGLET († 2/03/2024) ~ Danielle DUJEUX († 02/2025) ~
~ Christian ABSIL († 12/05/2025) ~ Jean-Marie JACQUEMART († 18/09/2025) ~
~ Cécile ILUNGA († 30/09/2025) ~

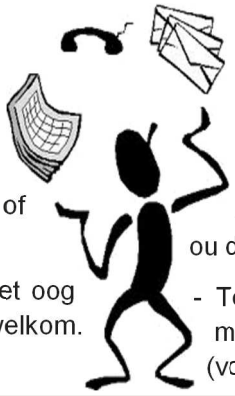
Het bestuur en de leden betuigen hun innige deelneming aan de familie bij het zware verlies dat hen treft.

Le comité et les membres présentent aux familles leurs condoléances les plus sincères et s'associent à la douleur qui est la leur.

Helpt de secretaris

Graag Schriftelijk !

- Meldt hem schriftelijk iedere wijziging in uw administratieve toestand: adreswijziging of affectatie, promotie, enz.
- Iedere inlichting tot het terugvinden van uit het oog verloren leden is welkom. (zie het rubriek "**TTO terug naar afzender**")



Aidez le secrétaire

De Préférence par écrit !

- Communiquez-lui tout changement dans votre situation administrative (changement d'adresse ou d'affectation, promotion, etc…)
- Tout renseignement permettant de retrouver les membres perdus de vue est le bienvenu. (voir la rubrique "**TTO retournés à l'expéditeur**")

Secretaris Secrétaire	Compagnon **Guy BRUNEEL** Groot-Brittanniëlaan 23 9000 GENT	Tel 0475/824156 guy.bruneel@gmail.com

JULIEN "JULES" DEURWAERDER†

Een man van bij ons

In onze vorige uitgave hebben we u op sobere wijze op de hoogte gebracht van het overlijden van onze Compagnon Julien Deurwaerder, lid van onze vereniging sinds 1985. Op het moment dat nummer 206 werd gedrukt, konden we u nog geen verdere informatie geven over de carrière van Julien. Het was heel wat moeilijk onderzoek nodig om zijn militaire loopbaan te kunnen achterhalen. Dat onderzoek werd onder meer uitgevoerd door zijn weduwe Sonia Van Loo, zelf voormalig onderofficier, veteraan en sinds kort lid van onze vereniging.

We hebben ervoor gekozen om hem nader voor te stellen omdat hij de typische carrière belichaamt van een onderofficier bij de Para-Commando's die talrijke missies en operaties in Afrika heeft uitgevoerd en die perfect illustreert waarom onze vereniging bestaat.

Julien werd geboren op 10 juli 1937 in Brugge en trad op 10 september 1953 toe tot de landmacht als kandidaat-onderofficier. Op 1 juli 1955 werd hij benoemd tot sergeant, op 6 september 1956 behaalde hij zijn parachutistenbrevet en op 17

Un homme de chez nous

Dans notre édition précédente, nous vous avions fait sobrement part du décès de notre Compagnon Julien Deurwaerder, membre de notre association depuis 1985. Au moment de l'impression du numéro 206, nous n'étions pas en mesure de vous fournir plus d'informations sur la carrière de Julien. Retracer son parcours militaire a nécessité de nombreuses et difficiles recherches, entreprises notamment par sa veuve Sonia Van Loo, elle-même ancienne sous-officier, vétéran et membre depuis peu de notre association.

Nous avons choisi de le présenter plus en détails car il incarne la carrière typique d'un sous-officier Para-Commando qui a effectué de nombreuses missions et opérations en Afrique et qui illustre parfaitement la raison d'être de notre association.

Julien naît le 10 juillet 1937 à Bruges et le 10 septembre 1953 il entre à la Force terrestre comme candidat sous-officier de carrière. Nommé sergent le 1er juillet 1955, il est breveté parachutiste le 6 septembre 1956 et rejoint le 1 Para le 17 décembre de la même année. Le 27 janvier 1957 il décroche son brevet

december van datzelfde jaar trad hij toe tot het 1ste Bataljon Parachutisten. Op 27 januari 1957 behaalde hij zijn commando-brevet en op 7 februari vertrok hij vanuit Oostende met het 8e Detachement, dat een jaar eerder was ingelijfd, om zich aan te sluiten bij het 3e Para-Commando Bataljon, dat aanvankelijk onder bevel stond van luitenant-kolonel SBH E. Delperdange. Na deze periode in Afrika werd hij op 31 augustus vanuit BAKA weer opgenomen in het 1e Para-Bataljon, terwijl het detachement op 22 september in Zeebrugge aan land kwam en enkele dagen later werd gedemobiliseerd.

Op 1 oktober 1958 werd hij opgenomen in het kader van de beroepsonderofficieren en op 12 juni 1959 legde hij de eed af.

In het kader van de onrust die volgde op de onafhankelijkheid van Congo en de muiterij van de Force Publique, nam hij deel aan operaties om de orde te herstellen. Hij sprong op 14 juli boven Kikwit en op 17 juli boven Kindu. Hij trad op in Lokandu en Kasongo. Toegewezen aan het 3e Para-bataljon keert hij op 11 juli 1961 terug naar het 1e Bataljon. Ten slotte wordt hij met zijn bataljon en het 24e Detachement van 1 juni tot 27 juli 1962 teruggestuurd naar Urundi. Met zijn terugkeer komt een einde aan de permanente aanwezigheid van het Para-Commando Regiment in Afrika.

Dit betekent echter niet het einde van Juliens interventies in onze voormalige koloniën.

Van 17 november tot 1 december 1964 neemt hij, inmiddels bevorderd tot eerste sergeant, deel aan de operaties Rode Draak en Zwarte Draak. Op 24 november springt hij boven Stanleystad en is hij er trots op dat hij als eerste de grond raakt.

commando et à partir du 7 février il quitte Ostende avec le 8ème Détachement, incorporé un an plus tôt, pour rejoindre le 3 Bataillon Para-Commando commandé dans un premier temps par le lieutenant-colonel BEM E. Delperdange. À l'issue de cette période africaine, il est repris en force au 1 Bataillon Para, le 31 août, en provenance de BAKA tandis que le détachement débarque à Zeebruges le 22 septembre avant d'être démobilisé quelques jours plus tard.

Repris dans le cadre des sous-officiers de carrière le 1er octobre 1958, il prête serment le 12 juin 1959.

Dans le cadre des troubles qui suivent l'indépendance du Congo et la mutinerie de la Force Publique, il participe aux opérations de rétablissement de l'ordre. Il saute sur Kikwit le 14 juillet et sur Kindu, le 17. Il intervient à Lokandu et Kasongo. Affecté au 3 Bataillon Para, il retourne au 1er Bataillon le 11 juillet 1961. Enfin, il est renvoyé en Urundi avec son bataillon et le 24ème Détachement du 1er juin au 27 juillet 1962. Avec son retour s'achève la présence permanente du Régiment Para-Commando en Afrique.

Cependant, cela ne mettra pas fin aux interventions de Julien dans nos anciennes colonies.

En effet, du 17 novembre au 1er décembre 1964, nommé entretemps 1er Sergent, il participe aux opérations Dragon Rouge et Dragon Noir. Le 24 novembre, il saute sur

Meerdere keren moet hij aanvallen van de Simba's op het vliegveld van Simi-Simi afslaan, zowel tijdens de opstelling als tijdens de terugtrekking van het bataljon na de hergroepering van de bevrijde gijzelaars. In dit kader raakt hij op de avond van de 24e lichtgewond, terwijl hij de noordwestelijke flank van de verdedigingspositie van luitenant Le Grelle verdedigt. Dit weerhoudt hem er niet van om twee dagen later deel te nemen aan de operatie op Paulis en daar zijn vierde operationele sprong te maken, een aantal dat zelden wordt bereikt in het regiment. Hij behaalt ook het brevet van despatcher 83/64.

Hij meldt zich vrijwillig aan voor een missie bij de Militaire Technische Bijstand en wordt van 22 april tot 22 oktober 1966 opnieuw naar Congo gestuurd.

Op 26 juni 1968 werd hij benoemd tot eerste sergeant-majoor. Enkele jaren later gaf hij zijn carrière een nieuwe wending en volgde hij van 6 april tot 27 december 1971 een cursus administratie. Daarna werd hij overgeplaatst naar de Personeelssectie van de AS Mat in Haasdonk. Daar werd hij op 26 juni 1976 benoemd tot adjudant en bleef hij tot 1984, toen hij eerst werd toegewezen aan het 11e Geniebataljon in Burcht en vervolgens aan de Medische Compagnie van het Militair Hospitaal van Oostende tot 1990. Tijdens deze periode wordt hij geselecteerd en op 26 december 1986 benoemd tot adjudant-chef.

Ten slotte besluit hij, waarschijnlijk uit nostalgie naar zijn jeugd en zijn verblijf in Afrika, om de laatste drie jaar van zijn carrière bij de Technische Militaire Samenwerking in Rwanda te gaan werken, waar hij van 10 september 1990 tot 30 september 1993 in dienst is. De volgende dag, 1 oktober, werd hij van rechtswege met pensioen gestuurd en keerde hij terug naar de categorie van

Stanleyville et est fier de pouvoir dire qu'il est le premier à toucher le sol. A plusieurs reprises, il doit repousser des attaques des Simbas contre l'aérodrome de Simi-Simi, tant lors de la mise en place que du repli du bataillon après le regroupement des otages libérés. Dans ce cadre, il est d'ailleurs légèrement blessé le 24 au soir, en tenant le flanc nord-ouest de la position défensive du lieutenant Le Grelle. Cela ne l'empêche pas de prendre part à l'opération sur Paulis deux jours plus tard et d'y effectuer son quatrième saut opérationnel, chiffre rarement atteint au régiment. Il obtient également le brevet de despatcher 83/64.

Volontaire, il se porte candidat pour participer à une mission au sein de l'Assistance Technique militaire et est renvoyé au Congo du 22 avril au 22 octobre 1966.

Nommé 1er Sergent-Major le 26 juin 1968, il réoriente sa carrière quelques années plus tard et suit le cours d'administration du 6 avril au 27 décembre 1971. Dans la foulée, il est muté à la Section Personnel de l'AS Mat d'Haasdonk. Il y est nommé adjudant le 26 juin 1976 et y reste jusqu'en 1984 lorsqu'il est affecté dans un premier temps au 11 Bataillon de Génie à Burcht et ensuite à la Compagnie Médicale de l'Hôpital Militaire d'Ostende jusqu'en 1990. Durant cette période, il est retenu et nommé adjudant-chef le 26 décembre 1986.

Enfin, pour les trois dernières années de sa carrière, probablement nostalgique de sa jeunesse et de ses périodes passées en Afrique, il décide de rejoindre la Coopération Technique Militaire au Rwanda où il sert du 10 septembre 1990 au 30 septembre 1993. Le lendemain, 1er octobre, il est admis d'office à la retraite et rentre dans le cadre des

reserveonderofficieren tot hij op 31 december 1997 de leeftijdsgrens bereikte.

Hij maakte zijn laatste sprong om Sint-Michaël te bereiken op 23 maart 2025. Hij was al jaren hertrouwd met Sonia. Hij had twee zonen, Michel en Jürgen. Opmerkelijk is dat hij zijn passie aan een van zijn zonen heeft kunnen doorgeven. Michel, nu gepensioneerd, heeft een lange carrière achter de rug als onderofficier bij de Para-Commando's. Net als zijn vader was hij despatcher en na vele jaren bij het RavAir-peloton van het Training Centrum voor Parachutisten te hebben gewerkt, voerde ook hij talrijke missies uit in Afrika.

sous-officiers de réserve jusqu'à ce qu'il soit atteint par la limite d'âge le 31 décembre 1997.

Il effectue son dernier saut pour rejoindre Saint-Michel le 23 mars 2025. Il était remarié depuis des années à Sonia. Il avait deux fils, Michel et Jürgen. Il est à noter qu'il était parvenu à transmettre sa passion à l'un de ses fils. Michel, maintenant retraité, a effectué une longue carrière comme sous-officier Para-Commando. Despatcher, tout comme son père, il aura terminé après de nombreuses années passées au sein du Peloton RavAir du Centre d'entraînement de Parachutistes et effectué, lui aussi, de nombreuses missions en Afrique.

Compagnon Pascal LAUREYS

Het bestuur en de leden van de vereniging betuigen nogmaals hun oprechte medeleven.

Le comité et les membres de l'association leur présentent à nouveau leurs condoléances les plus sincères.

"Jules" tijdens een operatie in Afrika

« Jules » lors d'une opération en Afrique

Compagnons Ommegang
- Agenda 2026 -

Mardi	3/02/2026	Club Prince Albert / Bruxelles	Grand Conseil
Dinsdag		Prins Albert Club / Brussel	Grote Raad
Mardi	7/04/2026[2]	Colonne du Congrès / Bruxelles	Journée des Vétérans
Dinsdag		Congreszuil / Brussel	Veteranendag
Dimanche	26/04/2026[1]	Parc du Cinquantenaire / Bruxelles	Veteran's Family Day
Zondag		Jubelpark / Brussel	
Mardi	5/05/2026	L'Oasis/Q. Housiau / Peutie	Grand Conseil
Dinsdag		L'Oasis/K. Housiau / Peutie	Grote Raad
Vendredi	8/05/2026[2]	Colonne du Congrès / Bruxelles	Commémoration Fin WW2
Vrijdag		Congreszuil / Brussel	Herdenking Einde WW2
Jeudi	28/05/2026[1]	Club Prince Albert / Bruxelles	Assemblée Générale
Donderdag		Prins Albert Club / Brussel	Algemene Vergadering
Samedi	±20/06/2026[1]	Encore à déterminer	**BBQ ou / of Lunch**
Zaterdag		Nog te bepalen	Ommegang
Samedi	11/07/2026[2]	Whitehall / Londres	Cérémonie Cénotaphe
Zaterdag		Whitehall / Londen	Cenotaaf plechtigheid
Mardi	21/07/2026[2]	Place des Palais / Bruxelles	Défilé Fête Nationale
Dinsdag		Paleizenplein / Brussel	Nationale Feestdag defilé
Mardi	4/08/2026	Club Prince Albert / Bruxelles	Grand Conseil
Dinsdag		Prins Albert Club / Brussel	Grote Raad
Jeudi	17/09/2026	Square Riga / Schaerbeek	Cérémonie Tabora
Donderdag		Rigasquare / Schaarbeek	Tabora plechtigheid
Mardi	3/11/2026	L'Oasis/Q. Housiau / Peutie	Grand Conseil
Dinsdag		L'Oasis/K. Housiau / Peutie	Grote Raad
Mercredi	11/11/2026[2]	Colonne du Congrès / Bruxelles	Armistice 1918
Woensdag		Congreszuil / Brussel	Wapenstilstand 1918
Dimanche	15/11/2026[2]	Cathédrale SS.M&G / Bruxelles	Te Deum Fête du Roi
Zondag		S-M&S-G Kathedraal / Brussel	Te Deum Koningsdag
Mardi	24/11/2026[1]	Club Prince Albert / Bruxelles	Journée des Retrouvailles
Dinsdag		Prins Albert Club / Brussel	Dag van het Weerzien

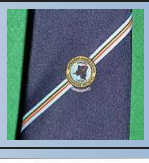
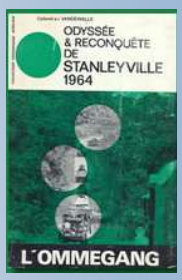
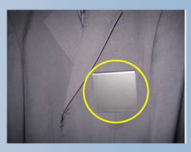
1 Inscription avec formulaires spécifiques

2 Vous souhaitez participer ? Envoyer le nom de l'activité, ainsi que vos nom, prénom, adresse, n° de carte d'identité et n° national au Compagnon Président.

1 Inschrijving met specifieke formulieren

2 Wenst je deel te nemen? Meldt de naam van de activiteit alsook jouw naam, voornaam, adres, nr identiteitskaart en rijksregisternummer aan de Compagnon-Voorzitter.

OMMEGANGSBOETIEK / BOUTIQUE OMMEGANG

Das / Cravate OMMEGANG	12,00 €	+5,00 € port*	
Boek van / Livre de DAKOTA & Compagnons van de / de l'Ommegang *"Wij waren erbij" / « Nous en étions »* *De / La FATaC 1964-1967* Nederlandse editie of / ou Édition française	10,00 €	+7,00 € port*	
Boek van de Kolonel o.r. / Livre du Colonel e.r. Frédéric VANDEWALLE « *Odyssée et Reconquête de Stanleyville 1964.* » Édition française *Collection témoignage africain* 459 pages, photos et cartes. **(gewicht / poids 800 gr.)**	10,00 €	+7,00 € port*	
Wapenschild houder voor jaszak / Porte-écusson pour poche de veston	10,00 €	+5,00 € port*	
Geborduurde wapenschild / Écusson brodé OMMEGANG (7,5 x 9,5 cm)	10,00 €	+3,00 € port*	
Pin's VETERAAN / VÉTÉRAN	3,00 €	+5,00 € port*	
Pin's OMMEGANG	3,00 €	+5,00 € port*	
Zelfklever / Autocollant OMMEGANG (per 3 stukken / par 3 pièces)	1,00 €	+3,00 € port*	

* **Nota: De hierboven vermelde verzendkosten zijn alleen van toepassing binnen België. Voor het buitenland gelieve de website van de Belgische Post www.bpost.be te raadplegen. Voor meer zekerheid kunt u een mail versturen (zie adres op 't einde van deze pagina) naar Compagnon Jacques ORBAN ten einde het juiste bedrag van de verzendkosten te kennen.**

* **Remarque: Les frais d'expédition mentionnés ci-avant sont d'application pour la Belgique uniquement. Pour l'étranger, prière de consulter le site de la Poste belge : www.bpost.be ou, pour plus de sécurité, d'adresser un mail (voir en fin de page) au Compagnon Jacques ORBAN afin de connaître le montant exact des frais d'expédition par la Poste.**

In geval van verschillende artikels, portkosten* beperkt tot maximum 7,00 €
Si plusieurs articles, frais de port* limités à 7,00 € maximum.

Order to : Jacques ORBAN, Tarwelaan 10, 3090 OVERIJSE
Tel :0477 44 68 78 ~ Mail : jacques.orban47@gmail.com

Pay to : BE17 3101 7279 9021 (BIC : BBRUBEBB) van / des Compagnons van de / de l'Ommegang VZW / ASBL

Me&MyPal 2025

OPERATIONS HUMANITAIRES CONGO ZAÏRE HUMANITAIRE OPERATIES OMMEGANG

TABORA
Schaerbeek
18/09/2025

DEFENSIE
LA DÉFENSE

Photos: / Foto's
Compagnon Freddy VANDER LINDEN

.be